

Arrest

nr. 309 723 van 11 juli 2024
in de zaak RvV X / VIII

In zake: X

Gekozen woonplaats: ten kantore van advocaat Z. CHIHAOUI
Landsroemlaan 40
1080 BRUSSEL

tegen:

de Belgische staat, vertegenwoordigd door de staatssecretaris voor Asiel en Migratie

DE WND. VOORZITTER VAN DE VIIIE KAMER,

Gezien het verzoekschrift dat X, die verklaart van Eritrese nationaliteit te zijn, op 8 juli 2024 via J-box heeft ingediend om bij uiterst dringende noodzakelijkheid de schorsing van de tenuitvoerlegging te vorderen van het besluit van de gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie van 27 juni 2024 tot overdracht aan de verantwoordelijke lidstaat met beslissing tot het vasthouden in een welbepaalde plaats met het oog op overdracht aan de verantwoordelijke lidstaat.

Gezien titel I *bis*, hoofdstuk 2, afdeling IV, onderafdeling 2, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gelet op artikel 39/82 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

Gelet op titel II, hoofdstuk II van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen.

Gezien de nota met opmerkingen en het administratief dossier.

Gelet op de beschikking van 9 juli 2024 waarbij de terechtzitting wordt bepaald op 11 juli 2024 om 11.00u.

Gehoord het verslag van rechter in vreemdelingenzaken F. TAMBORIEN.

Gehoord de opmerkingen van advocaat M. KIWAKANA die *loco* advocaat Z. CHIHAOUI verschijnt voor de verzoekende partij en van advocaat M. DUBOIS, die verschijnt voor de verwerende partij.

WIJST NA BERAAD HET VOLGENDE ARREST:

1. Nuttige feiten ter beoordeling van de zaak

1.1. Verzoekster werd op 17 juni 2024 geïnterpelleerd door de wegpolicie op een snelwegparking op de E40 te Wetteren toen zij in een aanhangwagen zat en verklaarde onderweg te zijn naar het Verenigd Koninkrijk.

1.2. Uit de Eurodac-databank bleek dat verzoekster op 20 mei 2019 een verzoek om internationale bescherming had ingediend in Zweden.

1.3. De gemachtigde van de staatssecretaris voor Asiel en Migratie (hierna: de gemachtigde van de staatssecretaris) verzocht op 20 juni 2024 de Zweedse autoriteiten om verzoekster op grond van artikel 18.1,

d) van de Verordening 604/2013/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 juni 2013 tot vaststelling van de criteria en instrumenten om te bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming dat door een onderdaan van een derde land of een staatloze bij een van de lidstaten wordt ingediend (hierna: Verordening 604/2013/EU) terug te nemen.

1.4. De Zweedse autoriteiten stemden op 24 juni 2024 in met de terugname van verzoekster.

1.5. De gemachtigde van de staatssecretaris trof op 27 juni 2024 een besluit tot overdracht aan de verantwoordelijke lidstaat met beslissing tot het vasthouden in een welbepaalde plaats met het oog op overdracht aan de verantwoordelijke lidstaat. Verzoekster werd hiervan op 28 juni 2024 in kennis gesteld.

Dit vormt de bestreden beslissing waarvan de motieven luiden als volgt:

“BESLUIT TOT OVERDRACHT AAN DE VERANTWOORDELIJKE LIDSTAAT MET BESLISSING TOT HET VASTHOUDEN IN EEN WELBEPAALEDE PLAATS MET HET OOG OP OVERDRACHT AAN DE VERANTWOORDELIJKE LIDSTAAT

Besluit tot overdracht aan de verantwoordelijke lidstaat en beslissing tot terugleiding naar de grens van de verantwoordelijke lidstaat

In uitvoering van artikel 51/5/1, § 2, eerste lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wordt besloten dat de heer die verklaart te heten,

naam : T.(...)

Voornaam : K.(...)

geboortedatum : (...)

geboorteplaats : /

nationaliteit : Eritrea

overgedragen dient te worden aan de verantwoordelijke lidstaat, met name Zweden.

In uitvoering van artikel 51/5/1, §2, tweede lid, van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, wordt betrokkene teruggeleid naar de grens van de verantwoordelijke lidstaat.

REDEN VAN DE BESLISSING

Betrokkene werd vastgehouden in het gesloten centrum van Brugge naar aanleiding van een positieve Eurodac hit van Zweden. Op 20.06.2024 werd er voor betrokkene een terugnameverzoek gericht aan de Zweedse instanties die op 24.06.2024 instemden met de terugname van betrokkene op grond van artikel /18.1 (d) van Verordening 604/2013.

We benadrukken dat de Zweedse autoriteiten met toepassing van artikel 18.1 (d) van Verordening 604/2013 instemden met de terugname van betrokkene. Dit artikel stelt: “De verantwoordelijke lidstaat is verplicht d) een onderdaan van een derde land of een staatloze wiens verzoek is afgewezen en die een verzoek heeft ingediend in een andere lidstaat of die zich zonder verblijfstitel ophoudt in een andere lidstaat, volgens de in de artikelen 23, 24, 25 en 29 bepaalde voorwaarden terug te nemen”. We verwijzen verder ook naar artikel 18.2, §3, van Verordening 604/2013: “In de in lid 1, onder d), bedoelde gevallen, zorgt de verantwoordelijke lidstaat ervoor dat de betrokkene, indien het verzoek alleen in eerste aanleg is afgewezen, een beroep kan doen of heeft kunnen doen op een daadwerkelijk rechtsmiddel overeenkomstig artikel 39 van Richtlijn 2013/32/EU”. Dit impliceert dus dat de Zweedse instanties reeds een beslissing namen omtrent het door betrokkene in Zweden ingediende verzoek om internationale bescherming maar dat betrokkene, na overdracht aan Zweden, de mogelijkheid zal hebben om een beroepsprocedure op te starten indien zijn verzoek slechts in eerste aanleg was afgewezen en hij nog niet van deze mogelijkheid gebruik heeft kunnen maken. Daarnaast zal betrokkene ook steeds de mogelijkheid hebben om bij de Zweedse autoriteiten een nieuw verzoek om internationale bescherming in te dienen waarin hij zijn actuele vluchtmotieven zal kunnen aanbrengen. Dit nieuw verzoek zal worden beoordeeld en behandeld volgens de standaarden die voortvloeien uit het gemeenschapsrecht en die ook gelden in de andere lidstaten.

Tenslotte wensen we verder ook op te merken dat voor zover een verzoeker om internationale bescherming van mening mocht zijn dat een door de Zweedse instanties genomen beslissing in strijd is met artikel 3 van het EVRM, het non-refoulementbeginsel of andere verdragsverplichtingen hij of zij dit kan aanklagen bij de bevoegde instanties of het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg.

Met betrekking tot de verantwoordelijkheid van Zweden voor de behandeling van het verzoek om internationale bescherming van betrokkene dient te worden benadrukt dat Zweden een volwaardig lid is van de Europese Unie en door dezelfde internationale verdragen als België is gebonden zodat er geen enkele reden bestaat om aan te nemen dat betrokkene voor de behandeling van zijn verzoek om internationale bescherming minder waarborgen in Zweden dan in België zou genieten. Zweden heeft eveneens de Vluchtelingenconventie van Genève van 28 juli 1951 ondertekend en neemt net als België een beslissing over een verzoek om internationale bescherming op basis van deze Vluchtelingenconventie en beslist op eenzelfde objectieve manier over de aangebrachte gegevens in een verzoek om internationale bescherming. Het verzoek om internationale bescherming van betrokkene zal door de Zweedse autoriteiten worden behandeld volgens de standaarden, die voortvloeien uit het gemeenschapsrecht en die ook gelden in de

andere Europese lidstaten. Er is dan ook geen enkele aanleiding om aan te nemen dat de Zweedse autoriteiten de minimumnormen inzake de procedure tot het verkrijgen van internationale bescherming en inzake de erkenning als vluchteling of als persoon die subsidiaire bescherming behoeft, zoals die zijn vastgelegd in de Europese richtlijnen 2011/95/EU en 2013/32/EU, niet zouden respecteren.

Betrokkene brengt evenmin concrete elementen aan dat een overdracht aan Zweden een inbreuk uitmaakt op de Europese richtlijn 2011/95/EU of op het artikel 3 van het EVRM. Betrokkene slaagt er evenmin in aannemelijk te maken dat er een reëel risico bestaat dat hij, na zijn aankomst in Zweden, door de Zweedse autoriteiten zonder meer zal worden gerepatriëerd naar het land waarvan hij het staatsburgerschap bezit of naar het land waar hij zijn gewoonlijk verblijf heeft vooraleer in het kader van zijn verzoek is vastgesteld of hij al dan niet internationale bescherming behoeft of dat hij er als dusdanig zal blootgesteld worden aan een behandeling die strijdig is met artikel 3 van het EVRM.

Betrokkene verklaarde in het hoorrechtverslag van 25.06.2024 aan in het gesloten centrum van Brugge dat Zweden hem zal terug sturen naar zijn land van herkomst waar hij als lid van de Amhara minderheid vervolgd wordt. We merken op dat dit hoofdzakelijk een persoonlijke beoordeling van de betrokkene betreft en geen aanleiding geeft om af te zien van een overdracht naar Zweden. De betrokkene maakte tijdens het politieverhoor en/of het verhoor in het gesloten centrum bovendien geen gewag van concrete ervaringen, situaties of omstandigheden tijdens zijn verblijf in Zweden die door hem als een onmenselijke of vernederende behandeling in de zin van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie werden ervaren of die volgens hem wijzen op een reëel risico op blootstelling aan omstandigheden die een schending zouden zijn van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie.

Met betrekking tot de verklaring die betrokkene geeft waarom hij niet terug kan naar Eritrea, dient te worden opgemerkt dat deze informatie slaat op de redenen waarom betrokkene het land waarvan hij het staatsburgerschap verklaart te bezitten of waar hij zijn gewoonlijk verblijf zou hebben gehad, zou zijn ontvlucht. Deze inhoudelijke verklaringen worden niet in overweging genomen in het kader van de Dublinprocedure waarbij op basis van de Dublin-III-Verordening de verantwoordelijke lidstaat voor de behandeling van het verzoek om internationale bescherming wordt vastgesteld.

Wat betreft een mogelijk risico tot blootstelling aan onmenselijke of vernederende behandelingen in de zin van artikel 3 van het EVRM bij een overdracht van betrokkene aan Zweden, dient te worden opgemerkt dat er op basis van een grondige analyse van rapporten van toonaangevende en gezaghebbende organisaties (aida_se_2019update; AIDA-SE_2020update April 2022; Zweden 2019 update SYNTHÈSE) niet zonder meer kan gesteld worden dat men als verzoeker om internationale bescherming in Zweden automatisch deel uitmaakt van een groep die systematisch blootgesteld wordt aan een praktijk van slechte, vernederende en mensonwaardige behandelingen in de zin van artikel 3 van het EVRM en dit louter en alleen omdat men een verzoeker om internationale bescherming is of zou zijn. In de aangehaalde rapporten van de hierboven vermelde toonaangevende en gezaghebbende organisaties zijn er geen dergelijke meldingen terug te vinden. In deze verschillende rapporten wordt bovendien ook nergens melding gemaakt dat het systeem van de procedure tot het verkrijgen van internationale bescherming en de opvangvoorzieningen voor verzoekers om internationale bescherming in Zweden dergelijke structurele tekortkomingen vertoont waardoor verzoekers om internationale bescherming die in het kader van de Dublin III-Verordening aan Zweden worden overgedragen er onmenselijk of vernederend behandeld worden in de zin van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie. Daarnaast heeft het UNHCR geen rapporten gepubliceerd waarin het UNHCR stelt dat het systeem van de procedure tot het verkrijgen van internationale bescherming en de opvangvoorzieningen voor verzoekers om internationale bescherming in Zweden dergelijke structurele tekortkomingen vertoont waardoor verzoekers om internationale bescherming die in het kader van de Dublin III-Verordening aan Zweden worden overgedragen er onmenselijk of vernederend behandeld worden in de zin van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie. Er zijn evenmin publicaties van het UNHCR beschikbaar waarin het UNHCR oproept om in het kader van de Dublin III-Verordening geen personen over te dragen aan Zweden omwille van structurele tekortkomingen in het Zweedse systeem van de procedure tot het bekomen van internationale bescherming en de opvangvoorzieningen waardoor verzoekers om internationale bescherming die in het kader van de Dublin III-Verordening aan Zweden worden overgedragen er onmenselijk of vernederend behandeld worden in de zin van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie. Wat betreft de actuele situatie waarbij er in Zweden momenteel een hoge instroom is van kandidaat-vluchtelingen en economische migranten ten gevolge van de politieke gebeurtenissen die plaatsgrepen en plaatsgrijpen in Noord-Afrika en het Midden-Oosten, dient te worden opgemerkt dat dit niet automatisch betekent dat betrokkene na zijn overdracht aan de Zweedse autoriteiten blootgesteld zal worden aan een onmenselijke of vernederende behandeling en/of dat zijn verzoek om internationale bescherming niet met de nodige aandacht en objectiviteit zal worden behandeld. Er zijn evenmin recente objectieve publicaties van toonaangevende en gezaghebbende organisaties voorhanden waaruit blijkt dat de procedure tot het bekomen van internationale bescherming, opvang, gezondheidszorg en juridische bijstand in Zweden door de verhoogde instroom van verzoekers om internationale bescherming in zijn geheel niet meer beschikbaar zijn noch dat eventuele tekortkomingen structureel zijn. Wat betreft eventuele elementen van racisme, dient bovendien te worden opgemerkt dat geen enkele lidstaat volledig vrij is van discriminatie, xenofobie en onverdraagzaamheid. Dit impliceert echter niet automatisch dat, wat betreft

de behandeling van het verzoek om internationale bescherming en de opvang en begeleiding van verzoekers om internationale bescherming, personen die aan Zweden worden overgedragen onder de bepalingen van Verordening 604/2013 een reëel risico lopen te worden onderworpen aan onmenselijke of vernederende behandelingen. Wat betreft de publicaties in analoge en digitale media met betrekking tot de verhoogde instroom van kandidaatvluchtelingen en economische migranten in Zweden en de organisatorische problemen die daar mee gepaard zouden gaan, dient echter te worden opgemerkt dat deze publicaties niet zonder meer als objectief en accuraat kunnen worden beschouwd. Het gegeven dat eerder welk analoog of digitaal medium een artikel publiceert, bewijst immers niet de correctheid en objectiviteit van de erin vermelde feiten. De in analoge en digitale media gepubliceerde berichten en (politieke) meningen, zijn dan ook wat ze zijn: publicaties waar geen objectieve bewijswaarde aan kan worden toegekend en dit in tegenstelling tot de rapporten van bovenstaande toonaangevende, gezaghebbende nationale en internationale organisaties. Verder dient te worden opgemerkt dat het Hof van Justitie van de Europese Unie op 21 december 2011 in de gevoegde zaken C-411/10, N.S. versus Secretary of State for the Home Department en C-493/10, M.E. en anderen versus Refugee Applications Commissioner en Minister for Justice, Equality and Law Reform onder meer stelde dat het niet in overeenstemming zou zijn met de doelstellingen en het systeem van de Dublin-Verordening indien de geringste schending van de richtlijnen 2013/33/EU, 2011/95/EU en 2013/32/EU zou volstaan om de overdracht van een verzoeker om internationale bescherming aan de normaal gesproken bevoegde lidstaat te verhinderen. Door het vermoeden te vestigen dat de grondrechten van de verzoeker om internationale bescherming zullen worden geëerbiedigd in de lidstaat die normaal gesproken bevoegd is om zijn verzoek om internationale bescherming te behandelen beoogt de Dublin-Verordening namelijk een duidelijke en hanteerbare methode in te voeren om snel te kunnen bepalen welke lidstaat verantwoordelijk is voor de behandeling van een verzoek om internationale bescherming zoals met name in de punten 124 en 125 van de conclusie van Advocaat-Generaal V. Trstenjak van 22.09.2011 in de zaak C-411/10 van N.S. versus Secretary of State for the Home Department blijkt. Daartoe voorziet de Dublin-Verordening in een regeling die inhoudt dat slechts één lidstaat, die op basis van de objectieve criteria wordt aangewezen, bevoegd is om een in een Unieland ingediend verzoek om internationale bescherming te behandelen. Indien iedere niet-naleving van een afzonderlijke bepaling van de richtlijnen 2013/33/EU, 2011/95/EU of 2013/32/EU door de bevoegde lidstaat in casu tot gevolg zou hebben dat de lidstaat waarin een verzoek om internationale bescherming wordt ingediend, de verzoeker om internationale bescherming niet aan die eerste lidstaat kan overdragen, zou aan de in hoofdstuk III van de Dublin-II-Verordening vervatte criteria om de bevoegde lidstaat te bepalen een extra uitsluitingscriterium worden toegevoegd volgens hetwelk onbeduidende schendingen van de eerder vermelde richtlijnen, in casu 2013/33/EU, 2011/95/EU of 2013/32/EU, in een bepaalde lidstaat, ertoe kunnen leiden dat deze staat ontslagen wordt van de in deze Verordening bepaalde verplichtingen. Dit zou die verplichtingen elke inhoud ontnemen en de verwezenlijking van het doel, met name snel te bepalen welke lidstaat bevoegd is om een in de Unie ingediend asielverzoek te behandelen, in gevaar brengen. Niettegenstaande dat een overdracht een schending kan uitmaken in de zin van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie, dient te worden vastgesteld dat er op basis van een analyse van verschillende rapporten echter niet gesteld kan worden dat men als verzoeker om internationale bescherming of louter en alleen omdat men deel zou uitmaken van de kwetsbare groep van verzoekers om internationale bescherming in Zweden zonder meer en automatisch zal worden blootgesteld aan een behandeling die strijdig is met artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie of dat het systeem van de procedure tot het bekomen van internationale bescherming en de opvangvoorzieningen in Zweden te kort schieten of structurele tekortkomingen vertoont waardoor verzoekers om internationale bescherming die aan die lidstaat worden overgedragen er onmenselijk of vernederend behandeld zouden worden in de zin van artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie. Op basis van een analyse van deze rapporten, waarvan een kopie in bijlage aan het administratief dossier van betrokkene wordt toegevoegd, en de door betrokkene aangehaalde verklaringen kan er dan ook geen intentionele bedreiging van zijn leven, vrijheid of fysieke integriteit uitgaande van de Zweedse autoriteiten worden vastgesteld. Het is aan betrokkene om aannemelijk te maken dat er zich in zijn geval feiten en omstandigheden voordoen op basis waarvan het vermoeden van eerbiediging door de verdragspartijen van het Vluchtelingenverdrag en artikel 3 van het EVRM wordt weerlegd. Hiervan is sprake als de verzoeker om internationale bescherming aannemelijk maakt dat zijn verzoek in de procedure tot het bekomen van internationale bescherming door de verantwoordelijke lidstaat niet zal worden onderzocht en dat er sprake is van een schending van het Vluchtelingenverdrag of van artikel 3 van het EVRM, hetgeen hier niet het geval is. Een loutere vrees voor een schending van artikel 3 van het EVRM volstaat trouwens geenszins omdat deze niet gestoeld is op de eigen persoonlijke ervaring van betrokkene. Betrokkene moet dus kunnen aantonen dat hij ernstige redenen heeft om te vermoeden dat hij in Zweden een reëel risico loopt om te worden blootgesteld aan een behandeling die strijdig is met artikel 3 van het EVRM. Betrokkene toont evenmin op geen enkel moment aan op welke wijze de situatie in Zweden er toe zal leiden dat hij gerepatrieerd zal worden naar het land waarvan hij verklaart het staatsburgerschap te bezitten of naar het land waar hij zijn gewoonlijk verblijf heeft. Betrokkene maakt het evenmin aannemelijk dat er een reden is om aan te nemen dat er een risico bestaat dat de Zweedse autoriteiten hem zouden repatriëren naar het land waarvan hij verklaart het staatsburgerschap te bezitten of naar het land waar hij zijn gewoonlijk verblijf heeft vooraleer is vastgesteld of hij al dan niet internationale bescherming behoeft. Betrokkene verklaarde in het hoorrechtverslag van

25.06.2024 in het gesloten centrum van Brugge dat hij als drie jaar depressief is, en daarvoor ook medicatie neemt.

Er zijn in het administratief dossier van betrokkene geen elementen of gegronde redenen aanwezig waaruit blijkt dat betrokkene niet in staat zou zijn om te reizen. Er zijn verder in het administratief dossier van betrokkene geen elementen of gegronde redenen aanwezig waaruit blijkt dat betrokkene zou lijden aan een ziekte die een reëel risico inhoudt voor zijn leven of fysieke integriteit of zou lijden aan een ziekte die een reëel risico inhoudt op een onmenselijke of vernederende behandeling wanneer er geen adequate behandeling is in de verantwoordelijke lidstaat, in casu Zweden.

Bijgevolg is er geen bewijs aanwezig dat een overdracht aan de verantwoordelijke lidstaat, in casu Zweden, een inbreuk uitmaakt op de Europese richtlijn 2011/95/EU, noch op het artikel 3 van het EVRM. Op basis van de verklaringen van betrokkene en de elementen aanwezig in het administratief dossier kan er dan ook niet besloten worden dat er in het geval van betrokkene sprake is van specifieke noden of extreme kwetsbaarheid. Op basis van bovenvermelde argumenten en vaststellingen wordt besloten dat de betrokkene niet aannemelijk maakt dat hij door een overdracht aan Zweden een reëel risico loopt op blootstelling aan omstandigheden die een inbreuk vormen op artikel 3 van het EVRM of artikel 4 van het Handvest van de Grondrechten van de Europese Unie.

Betrokkene verklaart niet dat hij familie of een duurzame relatie heeft in België.

Een schending van artikel 8 EVRM kan niet aannemelijk worden gemaakt.

De betrokkene is niet in bezit van de in artikel 2 van de wet van 15 december 1980 bedoelde binnenkomstdocumenten.

(...)"

2. Over de ontvankelijkheid

2.1. De bestreden beslissing houdt een maatregel van vrijheidsberoving in zoals bedoeld in artikel 71, eerste lid van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (hierna: de Vreemdelingenwet). Dit wetsartikel luidt als volgt:

"De vreemdeling die het voorwerp is van een maatregel van vrijheidsberoving genomen met toepassing van de artikelen (...) 51/5, § 1, tweede lid, (...) kan tegen die maatregel beroep instellen door een verzoekschrift neer te leggen bij de Raadkamer van de Correctionele Rechtbank van zijn verblijfplaats in het Rijk of van de plaats waar hij werd aangetroffen."

2.2. Voor zover de verzoekende partij zich met haar vordering richt tegen de beslissing tot vasthouding, staat op grond van voormeld artikel 71, eerste lid van de Vreemdelingenwet enkel een beroep open bij de raadkamer van de correctionele rechtbank van haar verblijfplaats.

De vordering is niet ontvankelijk in zoverre zij gericht zou zijn tegen de beslissing tot vrijheidsberoving bij gebrek aan rechtsmacht.

3. Over de vordering tot schorsing

3.1. De drie cumulatieve voorwaarden

Artikel 43, §1, eerste lid van het koninklijk besluit van 21 december 2006 houdende de rechtspleging voor de Raad voor Vreemdelingenbetwistingen (hierna: het PR RvV) bepaalt dat, indien de uiterst dringende noodzakelijkheid wordt aangevoerd, de vordering een uiteenzetting van de feiten dient te bevatten die deze uiterst dringende noodzakelijkheid rechtvaardigen.

Verder kan overeenkomstig artikel 39/82, §2, eerste lid van de Vreemdelingenwet, slechts tot de schorsing van de tenuitvoerlegging van een administratieve rechtshandeling worden besloten indien er ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten beslissing kunnen verantwoorden en op voorwaarde dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen.

Uit het voorgaande volgt dat, opdat een vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid kan worden ingewilligd, de drie voornoemde voorwaarden cumulatief moeten zijn vervuld.

3.2. Het uiterst dringende karakter

3.2.1. Verzoekster voert in haar verzoekschrift met betrekking tot de uiterst dringende noodzakelijkheid het volgende aan:

"Pour que Votre Conseil puisse considérer qu'il y a extrême urgence, deux conditions doivent être réunies : d'une part, la partie requérante doit avoir agi avec diligence, et d'autre part, le péril causé par l'exécution de

la décision attaquée doit être imminent. En outre, l'examen de ces conditions doit se faire en fonction de l'ensemble des éléments de la cause.

Concernant l'appréciation de l'extrême urgence, Votre Conseil a dit pour droit, dans les termes suivants :

« aux termes de l'article 39/82, §4, de la loi du 15 décembre 1980, le recours à la procédure de suspension d'extrême urgence est notamment ouvert à l'étranger qui fait l'objet « d'une mesure d'éloignement ou de refoulement dont l'exécution est imminente ». Le constat de l'imminence du péril ne peut toutefois avoir pour effet d'exempter l'étranger qui sollicite le bénéfice de l'extrême urgence de l'obligation de faire preuve dans son comportement du même souci d'urgence. (...) »

En l'espèce, la demande de suspension en extrême urgence a été introduite par la partie requérante le 30 décembre 2009, alors que la décision qui en est l'objet lui a été notifiée le 30 décembre 2009 et que la requérante est actuellement privée de sa liberté en vue de son éloignement effectif. Il convient dès lors de constater qu'il y a imminence du péril et que la partie requérante a fait montre de la diligence requise pour mouvoir une procédure de suspension d'extrême urgence »25 .

En l'espèce, la requérante s'est vu notifier la décision litigieuse le 28 juin 2024. Le présent recours est introduit en date du 8 juillet 2024, dans le respect du délai prévu à l'article 39/57, §1er, alinéa 3 de la loi du 15 décembre 1980.

Il convient dès lors de constater que la requérante a agi avec toute la diligence requise.

Concernant l'imminence du péril, la décision litigieuse est accompagnée d'une décision de maintien en détention (pièce 1). Le placement en détention de la requérante permet dès lors de présumer l'imminence du péril (art. 39/82, §4, al. 2, de la loi du 15 décembre 1980).

Il y a en outre lieu de rappeler que votre jurisprudence constante est établie en ce sens que « la circonstance qu'aucune date de rapatriement n'a encore été fixée n'est pas relevant à cet égard, dès lors qu'il ne s'agit à ce stade que d'une modalité de mise en oeuvre d'une mesure dont l'exécution est susceptible d'intervenir à tout moment »26.

Il y a en outre lieu de relever que la compétence du Conseil d'État pour intervenir en extrême urgence est reconnue lorsque « le péril que risque de causer l'exécution immédiate de l'acte attaqué soit imminent, ou en tout cas, que sa réalisation soit probable avant quarante-cinq jours »27.

L'imminence du péril est ainsi établie, la procédure de suspension ordinaire étant impuissante à prévenir le préjudice grave qu'entraînerait l'exécution immédiate de la décision querellée et le transfert de la requérante pouvant intervenir à tout moment.

De sorte que l'extrême urgence sera déclarée fondée."

3.2.2. Uit de gegevens van het administratief dossier blijkt dat verzoekster op 28 juni 2024 in het Centrum voor Illegalen te Brugge in kennis werd gesteld van het overdrachtsbesluit aan Zweden. Omwille van de vasthouding van verzoekster met het oog op haar overdracht, die blijkens de informatie van de verwerende partij reeds op 15 juli 2024 in het vooruitzicht werd gesteld, is het aannemelijk dat een gewone schorsingsprocedure niet zou kunnen worden afgerond alvorens de gedwongen tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing heeft plaatsgevonden.

3.2.3. De verwerende partij betwist de uiterst dringende noodzakelijkheid niet in haar nota met opmerkingen.

Aan de voorwaarde met betrekking tot de uiterst dringende noodzakelijkheid is voldaan.

3.3. De ernst van de aangevoerde middelen

3.3.1. In een enig middel voert verzoekster de schending aan van artikel 3 van het Europees Verdrag tot bescherming van de Rechten van de Mens en de Fundamentele Vrijheden, ondertekend te Rome op 4 november 1950 en goedgekeurd bij de wet van 13 mei 1955 (hierna: het EVRM), van de artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen en van het zorgvuldigheidsbeginsel. Verzoekster formuleert haar grieven als volgt:

" A.

PRINCIPES

1.

De l'article 3 de la CEDH

L'article 3 de la Convention Européenne des Droits de l'Homme énonce que :

« Nul ne peut être soumis à la torture ni à des peines ou traitements inhumains ou dégradants ».

1.1

Du caractère absolu de l'interdictions découlant de l'article 3

Dans l'arrêt de Grande Chambre Labita c. Italie, la Cour européenne des droits de l'homme déclare ce qui suit :

« L'article 3 de la Convention, la Cour l'a dit à maintes reprises, consacre l'une des valeurs fondamentales des sociétés démocratiques. Même dans les circonstances les plus difficiles, telle la lutte contre le terrorisme et le crime organisé, la Convention prohibe en termes absolus la torture et les peines ou traitements inhumains ou dégradants. L'article 3 ne prévoit pas de restrictions, en quoi il contraste avec la majorité des

clauses normatives de la Convention et des Protocoles nos 1 et 4, et d'après l'article 15 § 2 il ne souffre nulle dérogation, même en cas de danger public menaçant la vie de la nation (arrêts *Selmouni c. France* [GC], no 25803/94, § 95, CEDH 1999-V, et *Assenov et autres c. Bulgarie* du 28 octobre 1998, Recueil des arrêts et décisions 1998-VIII, p. 3288, § 93). La prohibition de la torture ou des peines ou traitements inhumains ou dégradants est absolue, quels que soient les agissements de la victime (arrêt *Chahal c. Royaume-Uni* du 15 novembre 1996, Recueil 1996-V, p. 1855, § 79) (...) »7 (Nous soulignons).

1.2

Des principes généraux concernant l'application de l'article 3 dans les affaires d'expulsion

La Cour européenne des droits de l'homme expose les principes généraux concernant l'article 3 dans les affaires d'expulsion, dans les termes suivants :

« 111. La Cour rappelle que les États contractants ont le droit, en vertu d'un principe de droit international bien établi et sans préjudice des engagements découlant pour eux de traités, y compris la Convention, de contrôler l'entrée, le séjour et l'éloignement des non-nationaux (voir, par exemple, *Hirsi Jamaa et autres c. Italie* [GC], no 27765/09, § 113, CEDH 2012, *Üner c. Pays-Bas* [GC], no 46410/99, § 54, CEDH 2006-XII, *Abdulaziz, Cabales et Balkandali c. Royaume-Uni*, 28 mai 1985, § 67, série A no 94, et *Boujlifa c. France*, 21 octobre 1997, § 42, Recueil des arrêts et décisions 1997-VI). Cependant, l'expulsion d'un étranger par un État contractant peut soulever un problème au regard de l'article 3, et donc engager la responsabilité de l'État en cause au titre de la Convention, lorsqu'il y a des motifs sérieux et avérés de croire que l'intéressé, si on l'expulse vers le pays de destination, y courra un risque réel d'être soumis à un traitement contraire à l'article 3. Dans ce cas, l'article 3 implique l'obligation de ne pas expulser la personne en question vers ce pays (voir, notamment, *Saadi c. Italie* [GC], no 37201/06, §§ 124-125, CEDH 2008).

112. Pour établir s'il y a des motifs sérieux et avérés de croire que l'intéressé court ce risque réel, la Cour ne peut éviter d'examiner la situation dans le pays de destination à l'aune des exigences de l'article 3 (*Mamatkoulou et Askarov c. Turquie* [GC], nos 46827/99 et 46951/99, § 67, CEDH 2005-I). Au regard de ces exigences, pour tomber sous le coup de l'article 3, le mauvais traitement auquel la requérante affirme qu'il serait exposé en cas de renvoi doit atteindre un minimum de gravité. L'appréciation de ce minimum est relative ; elle dépend de l'ensemble des données de la cause (*Hilal c. Royaume-Uni*, no 45276/99, § 60, CEDH 2001-II) »8 (Nous soulignons)

La Cour européenne des droits de l'Homme exige en outre que lorsqu'un État membre envisage le renvoi d'un demandeur d'asile, il a l'obligation d'apprécier le risque de traitements contraires à l'article 3 de la Convention notamment en ce qui concerne l'accès ou non à une procédure d'asile adéquate dans le pays de destination⁹ :

« 131. Si, dans le deuxième cas, les autorités à l'origine de la mesure d'expulsion examinent la demande d'asile au fond et, partant, apprécient les risques que le demandeur d'asile dit courir dans son pays d'origine, dans le premier cas, elles doivent principalement chercher à déterminer si l'intéressé aura ou non accès à une procédure d'asile adéquate dans le pays tiers de destination. En effet, l'État à l'origine de la mesure d'expulsion part du principe que ce sera au pays tiers de destination qu'incombera la tâche d'examiner au fond la demande d'asile si pareille demande lui est présentée. Outre cette question centrale, lorsque le demandeur d'asile allègue être exposé à un risque de subir des traitements contraires à l'article 3, l'État à l'origine de la mesure d'expulsion doit également apprécier ce risque dès lors qu'il concerne, par exemple, les conditions de détention ou de vie de l'intéressé dans le pays tiers de destination ». (Nous soulignons).

Le risque de violation du principe de non-refoulement doit être examiné lors de n'importe quelle décision d'éloignement, indépendamment de l'introduction d'une demande de protection internationale par la personne concernée. Cela a été établi par la CEDH en 2012 :

« 131. La Cour relève une fois encore que cette réalité était notoire et facile à vérifier à partir de sources multiples. Dès lors, elle estime qu'au moment d'éloigner les requérantes, les autorités italiennes savaient ou devaient savoir que ceux-ci, en tant que migrants irréguliers, seraient exposés en Libye à des traitements contraires à la Convention et qu'ils ne pourraient accéder à aucune forme de protection dans ce pays. 132. Le Gouvernement soutient que les requérants n'ont pas évoqué de façon suffisamment explicite les risques encourus en Libye, dès lors qu'ils n'ont pas demandé l'asile auprès des autorités italiennes. Le simple fait qu'ils se soient opposés à leur débarquement sur les côtes libyennes ne saurait selon lui être considéré comme une demande de protection faisant peser sur l'Italie une obligation en vertu de l'article 3 de la Convention.

133. La Cour observe tout d'abord que cette circonstance est contestée par les intéressés, lesquels ont affirmé avoir fait part aux militaires italiens de leur intention de demander une protection internationale. D'ailleurs, la version des requérants est corroborée par les nombreux témoignages recueillis par le HCR et Human Rights Watch. Quoi qu'il en soit, la Cour considère qu'il appartenait aux autorités nationales, face à une situation de non-respect systématique des droits de l'homme telle que celle décrite ci-dessus, de s'enquérir du traitement auquel les requérants seraient exposés après leur refoulement (voir, *mutatis mutandis*, *Chahal*, précité, §§ 104-105, *Jabari*, précité, §§ 40-41, *M.S.S. c. Belgique et Grèce*, précité, § 359). Le fait que les intéressés aient omis de demander expressément l'asile, eu égard aux circonstances de l'espèce, ne dispensait pas l'Italie de respecter ses obligations au titre de l'article 3 de la Convention. »
10(Nous soulignons).

1.3

Des principes de l'article 3 relatif au transfert Dublin

Dans l'affaire *Tarakhel c. Suisse*, la Cour européenne des droits de l'homme a résumé comme suit les principes relatifs à l'article 3 de la CEDH dans le cadre d'un transfert Dublin :

« 93. La Cour rappelle que, selon sa jurisprudence constante, l'expulsion d'un demandeur d'asile par un État contractant peut soulever un problème au regard de l'article 3, donc engager la responsabilité de l'État en cause au titre de la Convention, lorsqu'il y a des motifs sérieux et avérés de croire que l'intéressé courra, dans le pays de destination, un risque réel d'être soumis à la torture ou à des peines ou traitements inhumains ou dégradants. Dans ce cas, l'article 3 implique l'obligation de ne pas expulser la personne en question vers ce pays (*Saadi c. Italie* [GC], no 37201/06, § 152, CEDH 2008 ; M.S.S., précité, § 365 ; *Soering c. Royaume-Uni*, 7 juillet 1989, §§ 90-91, série A no 161 ; *Vilvarajah et autres c. Royaume-Uni*, 30 octobre 1991, § 103, série A no 125 ; H.L.R. c. France, 29 avril 1997, § 34, Recueil 1997-III ; *Jabari c. Turquie*, no 40035/98, § 38, CEDH 2000-VIII ; *Salah Sheekh c. Pays-Bas*, no 1948/04, § 135, CEDH 2007-I).

94. La Cour a dit à de nombreuses reprises que, pour tomber sous le coup de l'interdiction contenue à l'article 3, le traitement doit présenter un minimum de gravité. L'appréciation de ce minimum est relative ; elle dépend de l'ensemble des données de la cause, notamment de la durée du traitement et de ses effets physiques et mentaux ainsi que, parfois, du sexe, de l'âge et de l'état de santé de la victime (voir, notamment, *Kudła c. Pologne* [GC], no 30210/96, § 91, CEDH 2000-XI ; M.S.S., précité, § 219).

(...)

98. Toujours dans M.S.S. (§§ 252 et 253), devant déterminer si une situation de dénuement matériel extrême pouvait soulever un problème sous l'angle de l'article 3, la Cour a rappelé qu'elle n'avait pas exclu « la possibilité que la responsabilité de l'État [fût] engagée [sous l'angle de l'article 3] par un traitement dans le cadre duquel un requérant totalement dépendant de l'aide publique serait confronté à l'indifférence des autorités alors qu'il se trouverait dans une situation de privation ou de manque à ce point grave qu'elle serait incompatible avec la dignité humaine » (*Budina c. Russie*, (déc.), no 45603/05, 18 juin 2009).

(...)

103. Il ressort également de l'arrêt M.S.S. que la présomption selon laquelle un État participant au système « Dublin » respecte les droits fondamentaux prévus par la Convention n'est pas irréfragable. Pour sa part, la Cour de justice de l'Union européenne a jugé que la présomption selon laquelle un État « Dublin » respecte ses obligations découlant de l'article 4 de la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne était renversée en cas de « défaillances systémiques de la procédure d'asile et des conditions d'accueil des demandeurs d'asile dans l'État membre responsable, impliquant un traitement inhumain ou dégradant, au sens de l'article 4 de la Charte, des demandeurs d'asile transférés vers le territoire de cet État membre » (paragraphe 33 ci-dessus).

104. Dans le cas d'un renvoi « Dublin », la présomption selon laquelle un État contractant « de destination » respecte l'article 3 de la Convention peut donc être valablement réfutée en présence de « motifs sérieux et avérés de croire » que la personne objet de la mesure de renvoi courra un « risque réel » de subir des traitements contraires à cette disposition dans l'État de destination.

L'origine du risque encouru ne modifie en rien le niveau de protection garanti par la Convention et les obligations que celle-ci impose à l'État auteur de la mesure de renvoi. Elle ne dispense pas cet État d'examiner de manière approfondie et individualisée la situation de la personne objet de la mesure et de surseoir au renvoi au cas où le risque de traitements inhumains ou dégradants serait avéré.

La Cour note d'ailleurs que cette approche a été suivie par la Cour suprême du Royaume-Uni dans son arrêt du 19 février 2014 (paragraphe 52 ci-dessus).

105. Dans le cas d'espèce, la Cour doit donc rechercher si, au vu de la situation générale du dispositif d'accueil des demandeurs d'asile en Italie et de la situation particulière des requérants, il existe des motifs sérieux et avérés de croire qu'en cas de renvoi vers l'Italie les requérants risqueraient de subir des traitements contraires à l'article 3.

(...)

122. Il s'ensuit que, si les requérants devaient être renvoyés en Italie sans que les autorités suisses aient au préalable obtenu des autorités italiennes une garantie individuelle concernant, d'une part, une prise en charge adaptée à l'âge des enfants et, d'autre part, la préservation de l'unité familiale, il y aurait violation de l'article 3 de la Convention.¹¹ » (Nous soulignons).

Par conséquent, une évaluation dans le cadre d'un retour au titre du règlement Dublin III et d'un risque réel de violation de l'article 3 de la CEDH ne peut avoir lieu qu'après une véritable enquête, de sorte que tous les doutes raisonnables concernant un risque de violation de l'article 3 de la CEDH puissent être levés.

1.4 De la charge de la preuve

Lorsqu'un risque de violation de l'article 3 de la Convention est invoqué, la Cour européenne des droits de l'homme a établi les principes suivants en ce qui concerne la charge de la preuve :

« 128. Pour déterminer l'existence de motifs sérieux et avérés de croire à un risque réel de traitements incompatibles avec l'article 3, la Cour s'appuie sur l'ensemble des éléments qu'on lui fournit ou, au besoin, qu'elle se procure d'office (*H.L.R. c. France* précité, § 37, et *Hilal c. Royaume-Uni*, no 45276/99, § 60, CEDH 2001-II). Dans des affaires telles que la présente espèce, la Cour se doit en effet d'appliquer des critères rigoureux en vue d'apprécier l'existence d'un tel risque (*Chahal* précité, § 96).

129. Il appartient en principe au requérant de produire des éléments susceptibles de démontrer qu'il y a des raisons sérieuses de penser que, si la mesure incriminée était mise à exécution, il serait exposé à un risque réel de se voir infliger des traitements contraires à l'article 3 (*N. c. Finlande*, no 38885/02, § 167, 26 juillet

2005). Lorsque de tels éléments sont produits, il incombe au Gouvernement de dissiper les doutes éventuels à leur sujet »¹² (Nous soulignons).

114. L'appréciation doit se concentrer sur les conséquences prévisibles de l'expulsion du requérant vers le pays de destination, compte tenu de la situation générale dans ce pays et des circonstances propres à l'intéressé (Vilvarajah et autres c. Royaume-Uni, 30 octobre 1991, § 108, série A no 215). À cet égard, et s'il y a lieu, la Cour examinera s'il existe une situation générale de violence dans le pays de destination (Sufi et Elmi c. Royaume-Uni, nos 8319/07 et 11449/07, § 216, 28 juin 2011).

(...)

116. Dans une affaire d'expulsion, il appartient à la Cour de rechercher si, eu égard à l'ensemble des circonstances de la cause portée devant elle, il y a des motifs sérieux et avérés de croire que l'intéressé, si on le renvoie dans son pays, y courra un risque réel d'être soumis à un traitement contraire à l'article 3 de la Convention. Si l'existence d'un tel risque est établie, l'expulsion du requérant emporterait nécessairement violation de l'article 3, que le risque émane d'une situation générale de violence, d'une caractéristique propre à l'intéressé, ou d'une combinaison des deux. Il est clair néanmoins que toute situation générale de violence n'engendre pas un tel risque. Au contraire, la Cour a précisé qu'une situation générale de violence serait d'une intensité suffisante pour créer un tel risque uniquement « dans les cas les plus extrêmes » où l'intéressé encourt un risque réel de mauvais traitements du seul fait qu'un éventuel retour l'exposerait à une telle violence (Sufi et Elmi, précité, §§ 216 et 218 ; voir aussi, notamment, L.M. et autres c. Russie, nos 40081/14, 40088/14 et 40127/14, § 108, 15 octobre 2015, et Mamazhonov c. Russie, no 17239/13, §§ 132-133, 23 octobre 2014) »¹³ (Nous soulignons).

La Cour précise encore que :

« 87. Pour ce qui est de l'appréciation des éléments de preuve, il est établi dans la jurisprudence de la Cour que « l'existence [du] risque doit s'apprécier principalement par référence aux circonstances dont l'État en cause avait ou devait avoir connaissance au moment de l'expulsion » (F.G. c. Suède, précité, § 115, cité au paragraphe 83 ci-dessus). L'État contractant a donc l'obligation de tenir compte non seulement des éléments de preuve soumis par la requérante, mais aussi de toute autre circonstance pertinente pour l'affaire examinée »¹⁴ (Nous soulignons).

Enfin, la Cour énonce également que :

« 130. Pour vérifier l'existence d'un risque de mauvais traitements, la Cour doit examiner les conséquences prévisibles du renvoi du requérant dans le pays de destination, compte tenu de la situation générale dans celui-ci et des circonstances propres au cas de l'intéressé (Vilvarajah et autres, précité, § 108 in fine).

131. Dans ce but, en ce qui concerne la situation générale dans un pays, la Cour a souvent attaché de l'importance aux informations contenues dans les rapports récents provenant d'associations internationales indépendantes de défense des droits de l'homme telles qu'Amnesty International, ou de sources gouvernementales, parmi lesquelles le Département d'Etat américain (voir, par exemple, Chahal, précité, §§ 99- 100, Müslim c. Turquie, no 53566/99, § 67, 26 avril 2005, Said c. Pays-Bas, no 2345/02, § 54, CEDH 2005-VI, et Al-Moayad c. Allemagne (déc.), no 35865/03, §§ 65-66, 20 février 2007) »¹⁵ (Nous soulignons).

2.

Des articles 2 et 3 de la loi du 29 juillet relative à la motivation formelle des actes administratifs

L'article 2 de la loi du 29 juillet relative à la motivation formelle énonce ce qui suit :

« Les actes administratifs des autorités administratives visées à l'article premier doivent faire l'objet d'une motivation formelle ».

Quant à l'article 3 de cette même loi est libellé comme suit :

« La motivation exigée consiste en l'indication, dans l'acte, des considérations de droit et de fait servant de fondement à la décision. Elle doit être adéquate ».

Le Conseil d'Etat dit pour droit que :

« Pour satisfaire aux exigences des articles 2 et 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs, tout acte administratif doit faire l'objet d'une motivation formelle, laquelle consiste en l'indication, dans l'acte, des considérations de droit et de fait servant de fondement à la décision. La motivation doit être claire, complète, précise et adéquate afin de permettre aux intéressés de vérifier que la décision a été précédée d'un examen des circonstances de l'espèce. L'étendue nécessaire de la motivation dépend des circonstances dans lesquelles la décision est prise. L'objectif poursuivi par l'obligation de motivation formelle est, du point de vue de l'administré, de lui permettre de connaître immédiatement les motifs qui sous-tendent la décision qui le concerne et d'ainsi pouvoir apprécier en pleine connaissance de cause l'opportunité de contester cette décision ».¹⁶(Nous soulignons).

3.

Du principe de minutie

En vertu du devoir de minutie – principe général de bonne administration –, « aucune décision administrative ne peut être régulièrement prise sans que son auteur ait, au préalable, procédé à un examen complet et détaillé des circonstances de l'affaire sur laquelle il entend se prononcer ». Ce principe « oblige dès lors l'autorité à effectuer une recherche minutieuse des faits, à recueillir tous les renseignements nécessaires à la prise de décision et à prendre en considération tous les éléments du dossier, afin de pouvoir prendre la décision en pleine connaissance de cause, après avoir raisonnablement apprécié tous les éléments utiles à la résolution du cas d'espèce (nous soulignons) »¹⁷.

De même, le Conseil du Contentieux des Étrangers affirme ceci à propos du devoir de minutie :

« Il ne ressort d'aucune pièce versée au dossier administratif que la requérante aurait disposé d'une possibilité effective de faire valoir les éléments précités, avant la prise de l'acte attaqué.

Or, la jurisprudence de la Cour EDH enseigne, ce à quoi le Conseil se rallie, que dans la mesure où, afin de vérifier l'existence d'un risque de mauvais traitements allégué par une partie requérante envers un pays, il y a lieu d'examiner les conséquences prévisibles de l'éloignement de celle-ci dans ledit pays, compte tenu de la situation générale qui y prévaut et des circonstances propres au cas de la partie requérante (voir: Cour EDH 4 décembre 2008, Y./Russie, §78; Cour EDH, 28 février 2008, Saadi/Italie, §§128-129; Cour EDH, 30 octobre 1991, Vilvarajah et autres/Royaume-Uni, §108 infine), la partie requérante doit, en ce qui concerne tant la situation générale dans un pays que les circonstances propres à son cas, disposer de la possibilité matérielle de les faire valoir en temps utile (voir Cour EDH 21 janvier 2011, M.S.S./Belgique et Grèce, § 366), quod non en l'espèce.

Au vu des développements qui précèdent, le Conseil souligne qu'au regard du principe de non refoulement, tel qu'il est affirmé, notamment, par l'article 33 de la Convention de Genève, l'article 3 de Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants et l'article 3 de la CEDH, la partie défenderesse ne pouvait envisager un éloignement du requérant sans s'être assurée, d'une part, qu'il ne serait pas renvoyé vers un pays où il encourrait un risque réel d'être soumis à des traitements contraire à l'article 3 de la CEDH et, d'autre part, que le pays vers lequel il serait éloigné respecte lui-même le principe de non-refoulement.

Or, en l'occurrence, force est de constater qu'il ne ressort d'aucun des éléments versés au dossier administratif ou produits à l'audience par la partie défenderesse que celle-ci aurait procédé à cette vérification, préalablement à l'adoption de l'acte attaqué, ni même que la requérante aurait disposé d'une possibilité effective de faire valoir son point de vue, que ce soit au sujet de sa reprise en charge par la France ou l'Italie ou de son éventuel éloignement vers le Soudan, éventualité que la décision attaquée ne permet pas d'exclure, ainsi que cela a été relevé plus haut. » 18 (Nous soulignons).

B.

EN L'ESPECE

Refoulement indirect vers l'Éthiopie : Absence d'examen du risque réel de subir des atteintes graves au sens de l'article 3 de la CEDH

Tel qu'il ressort de la décision attaquée, la demande de protection internationale introduite par la requérante en Suède a fait l'objet d'un traitement et n'a pas été accueillie :

La partie défenderesse indique qu'en vertu de l'article 18, § 2, alinéa 3, la requérante se verra ouvrir un recours contre la décision de refus prise par l'État suédois si la décision n'a pas encore fait l'objet d'un recours en première instance.

La partie défenderesse omet cependant d'indiquer ou de rechercher plus avant si la requérante a déjà épuisé cette voie de recours.

À ce titre, la requérante indique avoir déjà épuisé cette voie de recours et avoir reçu une décision négative de l'État suédois.

Ainsi, cette information était indispensable afin de juger des risques de refoulement indirect encourus par la requérante dans le cadre d'un renvoi vers la Suède.

De plus, concernant les retournées Dublin, voici ce qu'indique le dernier rapport AIDA portant sur la Suède et mis à jour le 30 avril 2024 :

“Dublin returnees with a final negative decision in Sweden are normally taken into custody on arrival and measures are taken to facilitate their removal. If their case is still pending in Sweden and there is no final negative decision, then they are placed in an accommodation centre near a point of departure and continue the procedure in their ongoing case.

During 2018, the Aliens Act was amended concerning responsibility for the reception of Dublin returnees which means that the police authority takes over the responsibility from the Swedish Migration Agency regarding the reception of persons who have been accepted in accordance with the Dublin Regulation when there is a legally enforceable decision on cancellation or expulsion.

Transfers to Sweden for “take back” cases with a legally enforceable removal order in Sweden are not automatically provided with accommodation by the Swedish Migration Agency or the Police on arrival if they are unwilling to return voluntarily to their home country. This applies also to families with children. Since the changes to the Law on the Reception of Asylum Seekers (LMA) in 2016 only families with minor children can be allowed to stay in this accommodation while the removal order is pending and after the period for voluntary return has passed. Families who leave this accommodation for another EU country and are returned according to the Dublin Regulation have no right to re-access accommodation from the Migration Agency”. 19 (Nous soulignons). (Traduction libre : Les personnes renvoyées en vertu du règlement de Dublin qui ont reçu une décision finale négative en Suède sont généralement placées en détention à leur arrivée et des mesures sont prises pour faciliter leur expulsion. Si leur dossier est encore en cours en Suède et qu'il n'y a pas de décision finale négative, elles sont placées dans un centre d'hébergement près d'un point de départ et continuent la procédure de leur dossier en cours.

En 2018, la loi sur les étrangers a été modifiée en ce qui concerne la responsabilité de l'accueil des personnes renvoyées en vertu du règlement de Dublin, ce qui signifie que l'autorité de police prend la

responsabilité de l'accueil des personnes acceptées conformément au règlement de Dublin, lorsque qu'il y a une décision exécutoire d'annulation ou d'expulsion, à la place de l'Agence suédoise des migrations.

Les transferts vers la Suède pour les cas de "reprise en charge" avec une décision d'expulsion exécutoire ne sont pas automatiquement assortis d'un hébergement fourni par l'Agence suédoise des migrations ou par la police à l'arrivée si les personnes concernées ne souhaitent pas retourner volontairement dans leur pays d'origine. Cela s'applique également aux familles avec enfants. Depuis les modifications apportées à la loi sur l'accueil des demandeurs d'asile (LMA) en 2016, seules les familles avec des enfants mineurs peuvent être autorisées à rester dans cet hébergement pendant que l'ordre d'expulsion est en attente et après l'expiration du délai de retour volontaire. Les familles qui quittent cet hébergement pour un autre pays de l'UE et qui sont renvoyées conformément au règlement de Dublin n'ont pas le droit de réintégrer l'hébergement fourni par l'Agence suédoise des migrations).

En sus, le Haut-Commissariat des Nations-Unies pour les réfugiés a noté l'implémentation de mesures restrictives dans le domaine de l'asile en raison de la résurgence des demandes de protection internationale. À ce titre, il a été enjoint à la Suède de revoir ces mesures et de rétablir un cadre où le droit aux personnes persécutées de trouver refuge est effectif :

"In response to the significant increase in the number of asylum-seekers, the Swedish Government, as many other European Governments, introduced a series of restrictive measures in the area of asylum and family reunification to reduce the number of arrivals. UNHCR appreciates that the Government chose to place these restrictions in a temporary legislation (Temporary Law), which entered into force in 2016 and was extended in 2019, instead of as amendments to the Swedish Alien's Act. This signaled the clear intention that the restrictions were not intended to permanently restrict the asylum space in Sweden, but rather were enacted with the aim of providing Sweden with "a breathing space" to cope with the exceptional high number of arrivals in 2015.

At the time when the proposal for the Temporary Law was tabled, UNHCR submitted a set of recommendations expressing concerns about the proposed restrictions, in particular about the shift from permanent to temporary residence permits, differentiated rights to family reunification depending on status, and the risk of gaps created by the removal of the ground "otherwise in need of protection".³ While UNHCR welcomes the lifting of some of the restrictions on the right to family reunification in conjunction with the extension of the Temporary Law in 2019 (see further below at 2.4.),⁴ UNHCR remains concerned about the introduced restrictions as they present a reduced set of standards and safeguards as compared to the solid legal protection framework which Sweden had developed and administered over decades.

The number of asylum-seekers arriving to Europe has dropped significantly since 2015. Europe – and Sweden – is no longer facing an exceptional high level of arrivals. On the contrary, in Sweden, the number of asylum-seekers has significantly reduced from the peak in 2015 with more than 160.000 new arrivals, to just under 22.000 recorded for 2019, the lowest number since 2005.

UNHCR thus welcomes the establishment of the cross-party Commission of Inquiry to examine a future migration policy for Sweden, that reduces the need for temporary measures and is humane, legally certain and efficient. This provides the Government and all political parties with an important opportunity to review the Swedish asylum traditions and practice and reconfirm Sweden's commitment to an asylum system that fully respects international standards and provides the foundation for a welcoming and inclusive society for people fleeing war, conflict and persecution"²⁰. (Nous soulignons). (Traduction libre : En réponse à l'augmentation significative du nombre de demandeurs d'asile, le gouvernement suédois, comme de nombreux autres gouvernements européens, a introduit une série de mesures restrictives dans le domaine de l'asile et du regroupement familial afin de réduire le nombre d'arrivées. Le HCR apprécie que le gouvernement ait choisi d'inscrire ces restrictions dans une législation temporaire (Loi temporaire), qui est entrée en vigueur en 2016 et a été prolongée en 2019, plutôt que sous forme d'amendements à la Loi sur les étrangers suédoise. Cela a signalé l'intention claire que les restrictions n'étaient pas destinées à restreindre de manière permanente l'espace de l'asile en Suède, mais qu'elles visaient plutôt à fournir à la Suède "un temps de répit" pour faire face au nombre exceptionnellement élevé d'arrivées en 2015.

Au moment où la proposition de loi temporaire a été présentée, le HCR a soumis une série de recommandations exprimant des préoccupations quant aux restrictions proposées, notamment le passage des permis de séjour permanents aux permis temporaires, les droits différenciés au regroupement familial en fonction du statut, et le risque de lacunes créées par la suppression du motif "autrement en besoin de protection". Bien que le HCR se félicite de la levée de certaines restrictions sur le droit au regroupement familial en lien avec la prolongation de la loi temporaire en 2019, il reste préoccupé par les restrictions introduites, car elles présentent un ensemble de normes et de garanties réduites par rapport au solide cadre de protection juridique que la Suède avait développé et administré au fil des décennies.

Le nombre de demandeurs d'asile arrivant en Europe a considérablement diminué depuis 2015. L'Europe - et la Suède - ne font plus face à un niveau exceptionnellement élevé d'arrivées. Au contraire, en Suède, le nombre de demandeurs d'asile a considérablement diminué, passant de plus de 160 000 nouvelles arrivées en 2015 à un peu moins de 22 000 en 2019, le chiffre le plus bas depuis 2005.

Le HCR se félicite donc de la création de la Commission d'enquête multipartite pour examiner une future politique migratoire pour la Suède, qui réduise le besoin de mesures temporaires et soit humaine, juridiquement certaine et efficace. Cela offre au gouvernement et à tous les partis politiques une importante opportunité de revoir les traditions et pratiques suédoises en matière d'asile et de réaffirmer l'engagement de

la Suède envers un système d'asile qui respecte pleinement les normes internationales et constitue la base d'une société accueillante et inclusive pour les personnes fuyant la guerre, les conflits et les persécutions). Dès lors que la requérante indique avoir épuisé les voies de recours offertes en Suède, la partie défenderesse se devait de déterminer si la requérante ferait l'objet d'un renvoi vers son pays d'origine en étant envoyée en Suède, ce qui est le cas en l'espèce. En effet, pour rappel le rapport AIDA indique que les retournés Dublin sont placés dans des centres de déportation à leur arrivée lorsqu'ils ont reçu une décision négative définitive. Ce qui est le cas de la requérante.

La partie défenderesse se devait ensuite d'évaluer si un retour dans son pays d'origine est constitutif d'un refoulement et par conséquent si en renvoyant la requérante vers la Suède cette dernière serait en réalité refoulée indirectement vers l'Éthiopie où les Amharas font l'objet de persécutions (exécutions, torture, déplacement forcé, etc).

À ce titre, il est notoire que les tigréens mais également les Amharas font actuellement l'objet de persécutions en Éthiopie et qu'un envoi vers l'Éthiopie engendre un risque réel de persécutions au titre de l'article 48/3 de la loi du 15 décembre 1980 mais également un risque réel de traitement contraire à l'article 3 de la CEDH.

En effet, voici ce qu'indique spécifiquement le European Centre for Law & Justice concernant le peuple Amhara²¹ :

"In recent years, Ethiopia has experienced a significant escalation in human rights violations, further exacerbated by conflicts in the Tigray, Oromia, and Amhara regions. While these issues have garnered international attention, the extent of the abuses, specifically those inflicted upon the Amhara population, lacks sufficient coverage. This report to address this oversight by offering a thorough examination of the severe human rights challenges faced by the Amhara community. The findings of this report reveal a troubling pattern of extensive human rights abuses against the Amhara people in Ethiopia, marked by recurrent incidents of massacres, extrajudicial killings, drone strikes, forced displacements and mass arrests. These acts are predominantly driven by ethnic and religious discrimination, leading to substantial casualties, and exacerbating conflicts within the country. The Ethiopian government's response to these violations has been critically insufficient, with many instances suggesting possible negligence or even direct state involvement in the human rights abuses. This ongoing crisis has inflicted severe humanitarian consequences on the Amhara population, including widespread displacement. Furthermore, the plight of the Amhara people has been largely overlooked on the international stage, indicating a critical need for increased global attention and action.

(...)

The Amhara people have been subjected to recurring massacres, especially in the last five years. These acts of violence are orchestrated by armed groups and often involve the complicity or passive acquiescence of local authorities. Far from being isolated events, these massacres form part of a broader pattern of systemic violence aimed at the Amhara community". (Traduction libre : Ces dernières années, l'Éthiopie a connu une escalade significative des violations des droits de l'homme, aggravée par les conflits dans les régions du Tigré, de l'Oromia et de l'Amhara. Bien que ces problèmes aient attiré l'attention internationale, l'ampleur des abus, notamment ceux infligés à la population amhara, manque de couverture suffisante. Ce rapport vise à remédier à cette lacune en offrant un examen approfondi des graves défis en matière de droits de l'homme auxquels est confrontée la communauté amhara. Les conclusions de ce rapport révèlent un schéma inquiétant de violations étendues des droits de l'homme contre les Amharas en Éthiopie, marqué par des incidents récurrents de massacres, d'exécutions extrajudiciaires, de frappes de drones, de déplacements forcés et d'arrestations massives. Ces actes sont principalement motivés par la discrimination ethnique et religieuse, entraînant des pertes humaines substantielles et exacerbant les conflits au sein du pays. La réponse du gouvernement éthiopien à ces violations a été critiquée pour son insuffisance, avec de nombreux cas suggérant une négligence possible ou même une implication directe de l'État dans les abus des droits de l'homme. Cette crise en cours a eu des conséquences humanitaires graves sur la population amhara, notamment des déplacements massifs. De plus, la situation des Amharas a été largement ignorée sur la scène internationale, soulignant la nécessité critique d'une attention et d'une action accrues au niveau mondial.

(...)

Le peuple amhara a été soumis à des massacres récurrents, en particulier au cours des cinq dernières années. Ces actes de violence sont orchestrés par des groupes armés et impliquent souvent la complicité ou l'acquiescement passif des autorités locales. Loin d'être des événements isolés, ces massacres font partie d'un schéma plus large de violence systémique visant la communauté amhara).

Le même rapport cite différents événements ayant eu cours entre 2018 et 2023. Il met en lumière divers massacres, particulièrement sanglants, dont les victimes étaient exclusivement Amharas, et ce également à proximité de la capitale Addis Abeba²² :

-

Massacres de Wollega :

"Several devastating incidents in Wollega have highlighted a pattern of severe human rights abuses against the Amhara community in the Oromia region of Ethiopia. One such incident occurred on November 1, 2020, in Gawa Qanqa, a village in the Guliso District of West Wollega Zone²⁷. As reported by Amnesty International, this atrocity saw the brutal massacre of at least 54 individuals from the Amhara ethnic group²⁸.

This violent assault, allegedly carried out by the Oromo Liberation Army (OLA), occurred just a day after the Ethiopian Defense Forces' sudden and enigmatic departure from the region. In a desperate bid for safety, local residents pleaded the leaving troops to stay, with some going to the extent of forcibly entering the departing military vehicles, afraid of the impending danger²⁹. The circumstances and timing of the military's withdrawal have sparked significant criticism and suspicion, suggesting the involvement of state actors in the orchestration of these massacres.

The attack was marked by its systematic and targeted nature, with assailants focusing on Amhara civilians, specifically women and children³⁰. Victims were forcibly extracted from their homes and herded into a local school. In a harrowing display of intimidation, the attackers showed the gathered victims graphic images of dismembered and decapitated individuals on their phones and laptops, ominously declaring, "Today is your turn" and "You will be finished"³¹ (our translation). The victims were then made to lie down, after which the assailants indiscriminately fired upon them with automatic rifles.

Similarly, on June 18, 2022, the Amhara community in Wollega within the Oromia region of Ethiopia, was brutally slaughtered in what is now known as the Gimbi massacre³². The perpetrator was reportedly the Oromo Liberation Army (OLA) terrorist group; however, the armed force has denied responsibility and claims that government forces are responsible for this killing. The victim count is between 400 and 554 people. According to an investigative report by the Amhara Association of America (AAA), 13 people were killed by being burned alive and "in at least two cases, pregnant women had their wombs cut open with a knife³³". A witness that spoke to Human Rights Watch reports hearing the gunmen say "We are heroes, and no one can escape from us. We will kill you all³⁴". The massacre lasted around 8 hours and government forces did not interfere despite the pleas of the people. They claimed they were unable to respond because the roads were closed³⁵. They only appeared hours after the attackers left the area³⁶.

On July 4th, 2022, just mere weeks after the Gimbi massacre, the OLA terrorist group committed another massacre in the same region within the Qelem Wollega zone³⁷. The victim count is between 150 and 308³⁸ people. The modus operandi remained the same, as they targeted and killed members of the Amhara ethnic group. The British Broadcasting Corporation (BBC) reported that the vast majority of the deceased were children and women³⁹. An eyewitness from a nearby town, upon witnessing the aftermath, described the scene as "beyond human comprehension⁴⁰," noting particularly that "Two-months and three-months old infants[...] were cruelly massacred⁴¹". The attack was characterized by the use of a variety of weapons, including bombs, guns, and bladed weapons, suggesting a level of preparation and premeditation. State actors are once again accused of complicity in this massacre, as security forces showed up only hours after the incident. This distressing series of massacres—ranging from the Burayu massacre in 2018, the Shashemene massacre in 2020, to multiple incidents in 2020 and 2021 including the Mai Kadra, Metekel, Ataye, Chenna, Kombolcha, and Kobo massacres—bears testament to this ongoing crisis". (Traduction libre: Plusieurs incidents dévastateurs à Wollega ont mis en évidence un schéma de graves violations des droits de l'homme contre la communauté amhara dans la région Oromia en Éthiopie. Un tel incident s'est produit le 1er novembre 2020, à Gawa Qanqa, un village du district de Guliso dans la zone de West Wollega. Selon Amnesty International, cette atrocité a vu le massacre brutal d'au moins 54 individus de l'ethnie amhara. Cette attaque violente, prétendument menée par l'Armée de Libération Oromo (OLA), s'est produite juste un jour après le départ soudain et énigmatique des Forces de défense éthiopiennes de la région. Dans une tentative désespérée de se mettre à l'abri, les habitants locaux ont supplié les troupes de rester, certains allant jusqu'à entrer de force dans les véhicules militaires partants, craignant le danger imminent. Les circonstances et le timing du retrait militaire ont suscité des critiques et des soupçons significatifs, suggérant l'implication d'acteurs étatiques dans l'organisation de ces massacres.

L'attaque s'est distinguée par sa nature systématique et ciblée, les assaillants se concentrant sur les civils amharas, en particulier les femmes et les enfants. Les victimes ont été extraites de force de leurs maisons et regroupées dans une école locale. Dans une démonstration terrifiante d'intimidation, les attaquants ont montré aux victimes rassemblées des images graphiques de personnes démembrées et décapitées sur leurs téléphones et ordinateurs portables, déclarant de manière sinistre : "Aujourd'hui, c'est votre tour" et "Vous allez être exterminés". Les victimes ont ensuite été forcées de s'allonger, après quoi les assaillants ont tiré sans discrimination avec des fusils automatiques.

De même, le 18 juin 2022, la communauté amhara à Wollega, dans la région Oromia en Éthiopie, a été brutalement massacrée dans ce qui est maintenant connu sous le nom de massacre de Gimbi. Le groupe terroriste de l'Armée de Libération Oromo (OLA) aurait été l'auteur de ce massacre ; cependant, la force armée a nié sa responsabilité et prétend que les forces gouvernementales sont responsables de cette tuerie. Le nombre de victimes se situe entre 400 et 554 personnes. Selon un rapport d'enquête de l'Amhara Association of America (AAA), 13 personnes ont été tuées en étant brûlées vives et "dans au moins deux cas, des femmes enceintes ont eu leur ventre ouvert avec un couteau". Un témoin ayant parlé à Human Rights Watch rapporte avoir entendu les tireurs dire : "Nous sommes des héros, et personne ne peut nous échapper. Nous vous tuons tous". Le massacre a duré environ 8 heures et les forces gouvernementales ne sont pas intervenues malgré les supplications du peuple. Elles ont affirmé qu'elles étaient incapables de répondre car les routes étaient bloquées. Elles ne sont apparues que des heures après le départ des assaillants.

Le 4 juillet 2022, à peine quelques semaines après le massacre de Gimbi, le groupe terroriste OLA a commis un autre massacre dans la même région, dans la zone de Qelem Wollega. Le nombre de victimes se situe

entre 150 et 308 personnes. Le mode opératoire est resté le même, les membres de l'ethnie amhara étant ciblés et tués. La British Broadcasting Corporation (BBC) a rapporté que la grande majorité des personnes décédées étaient des enfants et des femmes. Un témoin oculaire d'une ville voisine, après avoir vu les conséquences, a décrit la scène comme "au-delà de la compréhension humaine", notant particulièrement que "des nourrissons de deux et trois mois [...] ont été cruellement massacrés". L'attaque a été caractérisée par l'utilisation de diverses armes, y compris des bombes, des fusils et des armes tranchantes, suggérant un niveau de préparation et de préméditation. Les acteurs étatiques sont à nouveau accusés de complicité dans ce massacre, les forces de sécurité n'étant arrivées que des heures après l'incident. Cette série affligeante de massacres – allant du massacre de Burayu en 2018, du massacre de Shashemene en 2020, à de multiples incidents en 2020 et 2021 incluant les massacres de Mai Kadra, Metekel, Ataye, Chenna, Kombolcha et Kobo – témoigne de cette crise en cours).

-

Massacres de Metekel

From 2020 to 2021, the Metekel Zone in Ethiopia's Benishangul-Gumuz region became the epicenter of massacres targeting the Amhara community along with other minorities. A notably severe attack took place on the night of December 22nd, extending into the early hours of December 23rd, 2020⁴². This assault, suspected to be the work of Gumuz fighters, led to an estimated 222 fatalities and displaced approximately 40,000 individuals⁴³. The village was reportedly "surrounded by up to 500 gunmen" ⁴⁴ that night who inflicted several hours of terror upon the community. The executions were methodically carried out through the use of firearms, arrows⁴⁵ and the deliberate burning of houses as the "armed group shot at residents and set fire to their homes as they lay asleep"⁴⁶. This brutal massacre followed closely on the heels of another incident that occurred on November 14, 2020, targeting a bus traveling in the zone. During this earlier event, 34 people from the Amhara and Agew communities were killed by Gumuz militiamen⁴⁷. Amnesty International's analysis of the November incident highlighted that the assailants used the term 'Qey,' literally translating to 'red,' as an apparent epithet to denote the fair skin color of the victims, thereby accentuating the ethnically motivated nature of these attacks⁴⁸.

Tragically, these events are far from being isolated. Similar massacres occurred in September 2020, claiming 45 lives⁴⁹, and in October 2020, resulting in at least 14 fatalities⁵⁰. The relentless pattern of violence extended into the following year, with an attack on January 12, 2021, leaving 82 civilians dead and 22 injured⁵¹. The most recent reports from the region, recounts yet another atrocity, with 17 more individuals falling victim to these ongoing massacres on July 7, 2023⁵². This reminds us of the constant persecution faced by the Amhara people in the region.

The testimonies provided by survivors paint a bone-chilling and profoundly disturbing picture of the atrocities committed. The narratives relayed by survivors reveal a spectrum of brutality, encompassing decapitations and dismemberments, as well as the heinous act of cannibalistic consumption of the dead⁵³. The savagery of these acts did not discriminate, tragically affecting children as well. In a heartrending account shared with Reuters, a witness recounted the discovery of an infant, a mere six months old, who had been brutally slain in her home and "her little body thrown in a field"⁵⁴.

The ongoing violence and massacres in Metekel point to the government's failure to protect the Amhara community and other vulnerable minorities within the region. Despite persistent appeals for decisive action from both human rights organizations and local inhabitants, governmental responses have been notably insufficient. Disturbingly, eyewitness testimonies suggest a situation that transcends mere negligence. There are allegations indicating possible involvement or tacit approval by regional administration officials in these egregious acts⁵⁵. These grave allegations cast doubt on the integrity of regional governance and underscore the urgent necessity for an open investigation and the enforcement of accountability.

It is worth noting that the situation in Metekel has exacerbated the already dire humanitarian situation in Ethiopia, with UNOCHA reporting that at least 101,000 individuals have been compelled to flee their homes due to the unrest⁵⁶. Currently, these displaced persons remain within the country's borders; however, should the turmoil continue, it is likely to influence international migration trends, which are already under strain.

(Traduction libre : De 2020 à 2021, la zone de Metekel dans la région de Benishangul-Gumuz en Éthiopie est devenue l'épicentre des massacres ciblant la communauté Amhara ainsi que d'autres minorités. Une attaque particulièrement sévère a eu lieu dans la nuit du 22 décembre, se prolongeant jusqu'aux premières heures du 23 décembre 2020. Cette agression, suspectée d'être l'oeuvre de combattants Gumuz, a entraîné environ 222 décès et déplacé environ 40 000 personnes. Le village aurait été "encerclé par jusqu'à 500 hommes armés" cette nuit-là, qui ont infligé plusieurs heures de terreur à la communauté. Les exécutions ont été méthodiquement effectuées à l'aide d'armes à feu, de flèches et de l'incendie délibéré de maisons, le "groupe armé tirant sur les résidents et mettant le feu à leurs maisons pendant qu'ils dormaient".

Ce massacre brutal a suivi de près un autre incident survenu le 14 novembre 2020, ciblant un bus circulant dans la zone. Lors de cet événement antérieur, 34 personnes des communautés Amhara et Agew ont été tuées par des miliciens Gumuz. L'analyse d'Amnesty International de l'incident de novembre a souligné que les assaillants utilisaient le terme 'Qey', signifiant littéralement 'rouge', comme une insulte apparente pour désigner la couleur de peau claire des victimes, accentuant ainsi la nature ethniquement motivée de ces attaques.

Tragiquement, ces événements sont loin d'être isolés. Des massacres similaires ont eu lieu en septembre 2020, faisant 45 morts, et en octobre 2020, entraînant au moins 14 décès. Le schéma incessant de violence

s'est prolongé l'année suivante, avec une attaque le 12 janvier 2021, faisant 82 morts et 22 blessés. Les rapports les plus récents de la région relatent encore une autre atrocité, avec 17 nouvelles victimes de ces massacres continus le 7 juillet 2023. Cela rappelle la persécution constante que subit le peuple Amhara dans la région.

Les témoignages des survivants dressent un tableau effroyable et profondément perturbant des atrocités commises. Les récits relayés par les survivants révèlent une brutalité allant des décapitations et des démembrements aux actes odieux de cannibalisme des morts. La sauvagerie de ces actes n'a épargné personne, affectant tragiquement même les enfants. Dans un témoignage déchirant partagé avec Reuters, un témoin a raconté la découverte d'un nourrisson, âgé de seulement six mois, brutalement tué chez elle et "son petit corps jeté dans un champ".

La violence et les massacres en cours à Metekel pointent vers l'échec du gouvernement à protéger la communauté Amhara et d'autres minorités vulnérables de la région. Malgré des appels persistants à une action décisive de la part des organisations de défense des droits humains et des habitants locaux, les réponses gouvernementales ont été notoirement insuffisantes. De manière inquiétante, des témoignages oculaires suggèrent une situation qui va au-delà de la simple négligence. Il y a des allégations indiquant une possible implication ou une approbation tacite des responsables de l'administration régionale dans ces actes odieux. Ces graves allégations jettent un doute sur l'intégrité de la gouvernance régionale et soulignent la nécessité urgente d'une enquête ouverte et de l'application de la responsabilité.

Il est à noter que la situation à Metekel a aggravé la situation humanitaire déjà désastreuse en Éthiopie, avec l'UNOCHA rapportant qu'au moins 101 000 personnes ont été contraintes de fuir leurs foyers en raison des troubles. Actuellement, ces personnes déplacées restent à l'intérieur des frontières du pays ; cependant, si les troubles persistent, il est probable qu'ils influenceront les tendances migratoires internationales, déjà sous pression).

De même, les autorités arrêtent arbitrairement et intensivement les personnes faisant partie du peuple Amhara. Ces arrestations ont également lieu dans la capitale. En ce sens, les craintes exprimées par la requérante concernant les répressions de plus en plus pressantes observées lorsqu'elle était en Éthiopie en 2018 se sont confirmées. Le peuple amhara fait bien l'objet d'une persécution à grande échelle de la part du gouvernement et de groupes armés qui vise également les civils :

"The Amhara community in Ethiopia is facing an escalating wave of mass and arbitrary arrests. In May 2023 alone, the government reportedly detained over 4,500 ethnic Amhara individuals⁷⁴. This number surged following the declaration of the state of emergency on August 4, 2023, with claims suggesting that around 14,000 Amhara individuals have since been apprehended⁷⁵. Many of these detainees find themselves in makeshift detention centers, with schools being repurposed for this cause. Mothers were seen sitting on the porch of the Dejazmach Wondirad secondary school in Addis Ababa, where many members of the Amhara ethnic group were detained. Anxiously hoping for the possible release of her son, one witness said: "It's been eleven days since they took him [...] He hasn't done anything wrong, we're very confused. 76 "

Pictures circulated by Amhara activists allegedly depict detainees held in conditions that violate human rights standards⁷⁷, with a notable presence of minors among those incarcerated⁷⁸. Immediate and unobstructed access to these individuals is imperative to verify these facts and to ascertain the well-being of the detainees". (Traduction libre : La communauté Amhara en Éthiopie fait face à une vague croissante d'arrestations de masse et arbitraires. Rien qu'en mai 2023, le gouvernement aurait détenu plus de 4 500 individus d'origine ethnique Amhara⁷⁴. Ce nombre a augmenté de manière significative après la déclaration de l'état d'urgence le 4 août 2023, avec des estimations indiquant que près de 14 000 personnes Amhara ont été appréhendées depuis⁷⁵. Beaucoup de ces détenus se trouvent dans des centres de détention improvisés, avec des écoles converties à cette fin. Des mères ont été vues assises sur le porche de l'école secondaire Dejazmach Wondirad à Addis-Abeba, où de nombreux membres de l'ethnie Amhara étaient détenus. En espérant anxieusement la possible libération de son fils, un témoin a déclaré : "Cela fait onze jours depuis qu'ils l'ont emmené [...] Il n'a rien fait de mal, nous sommes très confus. 76"

Des photos diffusées par des activistes Amhara montrent apparemment des détenus maintenus dans des conditions violant les normes des droits de l'homme⁷⁷, avec une présence notable de mineurs parmi les incarcérés⁷⁸. Un accès immédiat et non entravé à ces individus est impératif pour vérifier ces faits et s'assurer du bien-être des détenus).

Des exécutions extra judiciaire ont lieu. Des personnes Amharas sont tuées pour présomption de lien avec le mouvement Fano fighters :

"On August 18, 2023, Amnesty International claimed to have "received allegations of massacres and casualties in Finote Selam, Bahir Dar and Shewa Robit that merit further investigation⁶⁹". Moreover, a recent report by The Guardian⁷⁰ draws attention to accusations against Ethiopian federal troops. These troops are alleged to have committed mass killings and looting in Majete, a town in eastern Amhara. Witnesses describe the soldiers conducting house-to-house searches, forcibly rounding up, and executing unarmed farmers. The estimated death toll from these actions exceeds 70 civilians.

These allegations of extrajudicial killings have been furthermore substantiated by the Ethiopian Human Rights Commission (EHRC). In a report published on September 15, 2023, the EHRC confirmed the occurrence of such incidents in the Amhara region⁷¹. The report details instances where individuals were accused of harboring Fano fighters or providing them with intelligence, leading to their immediate execution.

A particularly disturbing aspect revealed in the report is the systematic nature of these executions, often occurring during door-to-door searches conducted by the Ethiopian National Defense Forces". (Traduction libre : Le 18 août 2023, Amnesty International a déclaré avoir "reçu des allégations de massacres et de pertes à Finote Selam, Bahir Dar et Shewa Robit qui méritent une enquête approfondie⁶⁹". De plus, un récent rapport du journal The Guardian⁷⁰ met en lumière des accusations contre les troupes fédérales éthiopiennes. Ces troupes sont accusées d'avoir commis des tueries de masse et des pillages à Majete, une ville dans l'est de l'Amhara. Des témoins décrivent des soldats effectuant des perquisitions maison par maison, rassemblant de force et exécutant des agriculteurs désarmés. Le nombre estimé de victimes de ces actions dépasse 70 civils.

Ces allégations d'exécutions extrajudiciaires ont été corroborées par la Commission éthiopienne des droits de l'homme (EHRC). Dans un rapport publié le 15 septembre 2023, l'EHRC a confirmé la survenue de tels incidents dans la région Amhara⁷¹. Le rapport détaille des cas où des individus ont été accusés d'abriter des combattants Fano ou de leur fournir des renseignements, entraînant leur exécution immédiate. Un aspect particulièrement troublant révélé dans le rapport est la nature systématique de ces exécutions, souvent lors de perquisitions de porte à porte menées par les Forces de défense nationale éthiopiennes).

Ainsi, d'après les éléments exposés par la requérante, en étant renvoyée vers la Suède, cette dernière risque d'être refoulée indirectement vers Éthiopie où elle risque d'être persécutée pour son origine ethnique, soit d'être tuée, arrêtée arbitrairement, torturée, etc.

La décision attaquée n'ayant pas investigué plus avant sur le stade de la procédure atteint par la requérante en Suède, a failli à son devoir d'enquête approfondi imposé par l'article 3 de la CEDH lorsqu'une personne allègue risquer de faire l'objet d'un traitement qui est contraire audit article et n'a par conséquent pu noter que la requérante ferait l'objet d'un rapatriement en Éthiopie à son arrivée en Suède.

Son envoi vers la Suède ayant pour conséquence son envoi vers l'Éthiopie, la question de savoir si le refoulement indirect de la requérante occurrerait alors devait être analysé. N'ayant pas procédé à cette analyse malgré les informations et craintes exposées par la requérante, la partie défenderesse a violé l'article 3 de la CEDH.

Encore, la partie défenderesse se rend coupable de la violation des articles 2 et 3 de la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs en ce que la motivation de la décision n'est pas « précise et adéquate » et ne permet donc pas à la requérante de « de vérifier que la décision a été précédée d'un examen des circonstances de l'espèce »²³.

La décision est également contraire au principe de minutie puisqu'elle n'a pas été précédée d'un « examen complet et détaillé des circonstances de l'affaire » mais également car la partie défenderesse n'a pas effectuée une « recherche minutieuse des faits », ni recolté « tous les renseignements nécessaires à la prise de décision », ni pris « en considération tous les éléments du dossier, afin de pouvoir prendre la décision en pleine connaissance de cause, après avoir raisonnablement apprécié tous les éléments utiles à la résolution du cas d'espèce »²⁴. »

3.3.2. Het zorgvuldigheidsbeginsel houdt in dat het bestuur zijn beslissing op zorgvuldige wijze moet voorbereiden. De beslissing van het bestuur dient derhalve te steunen op werkelijk bestaande en concrete feiten die met de vereiste zorgvuldigheid werden vastgesteld. De zorgvuldigheid verplicht de overheid er onder meer toe om zorgvuldig te werk te gaan bij de voorbereiding van de beslissing en ervoor te zorgen dat de feitelijke en juridische aspecten van het dossier deugdelijk onderzocht worden, zodat de overheid met kennis van zaken kan beslissen (RvS 8 februari 2021, nr. 249.746).

3.3.3. De artikelen 2 en 3 van de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen hebben betrekking op de formele motiveringsplicht. Deze verplicht de administratieve overheid in de akte de juridische en feitelijke overwegingen op te nemen die aan de beslissing ten grondslag liggen, en dat op "afdoende" wijze. Het afdoende karakter van de motivering betekent dat de motivering pertinent moet zijn, dit wil zeggen dat ze duidelijk met de beslissing te maken moet hebben, en dat ze draagkrachtig moet zijn, dit wil zeggen dat de aangehaalde redenen moeten volstaan om de beslissing te dragen (RvS 27 augustus 2019, nr. 245.324).

3.3.4. Het bestreden overdrachtsbesluit vermeldt uitdrukkelijk artikel 51/5/1, § 2, tweede lid van de Vreemdelingenwet als zijn juridische grondslag. Deze wetsbepaling luidt als volgt:

"§ 2. Wanneer de vreemdeling aan de verantwoordelijke Staat overgedragen dient te worden, neemt de minister of zijn gemachtigde een besluit tot overdracht en gelast hem zich voor een bepaalde datum bij de bevoegde overheden van deze Staat aan te melden.

Wanneer de minister of zijn gemachtigde het voor het waarborgen van de effectieve overdracht nodig acht, kan hij de vreemdeling zonder verwijl naar de grens doen terugleiden.

(...)"

Verzoekster betwist in haar middel nergens dat zij niet in het bezit is van de in artikel 2 van de Vreemdelingenwet bedoelde binnenkomstdocumenten en dat haar vingerafdrukken in Zweden werden geregistreerd in het kader van een asielprocedure die negatief werd afgesloten. Bijgevolg kon de

gemachtigde van de staatssecretaris op grond van artikel 24.4 van de Verordening 604/2013/EU verzoekster zelf terugleiden naar haar land van herkomst of haar op basis van artikel 18.1, d) van de Verordening 604/2013/EU overdragen aan de Zweedse autoriteiten en haar hierbij desgevallend “zonder verwijl naar de grens doen terugleiden” in toepassing van voormeld artikel 51/5/1, §2 van de vreemdelingenwet.

Verzoekster toont in haar middel niet aan dat de gemachtigde van de staatssecretaris bij het nemen van de bestreden beslissing zou zijn uitgegaan van onjuiste feitelijke gegevens of dat de beslissing onjuiste juridische overwegingen zou bevatten. Er blijkt geen motiveringsgebrek.

3.3.5. Het door verzoekster geschonden geachte artikel 3 van het EVRM luidt als volgt:

“Niemand mag worden onderworpen aan foltering en aan onmenselijke of vernederende behandelingen of straffingen.”

Deze bepaling bekrachtigt één van de fundamentele waarden van elke democratische samenleving en verbiedt in absolute termen foltering en onmenselijke of vernederende behandelingen, ongeacht de omstandigheden en het gedrag van de verzoekende partij (vaste rechtspraak: zie bv. EHRM 21 januari 2011, *M.S.S. v. België en Griekenland*, § 218). Het Europees Hof voor de Rechten van de Mens (hierna: het EHRM) heeft reeds geoordeeld dat de verwijdering door een lidstaat een probleem ten aanzien van artikel 3 van het EVRM kan opleveren en dus een verdragsluitende Staat verantwoordelijk kan stellen, wanneer er zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat de verzoekende partij in het land van bestemming een reëel gevaar loopt om te worden onderworpen aan behandelingen die in strijd zijn met artikel 3 van het EVRM. In deze omstandigheden houdt artikel 3 van het EVRM de verplichting in de persoon in kwestie niet naar dat land te verwijderen (zie vaste rechtspraak EHRM 11 oktober 2011, nr. 46390/10, *Auad v. Bulgarije*, § 96).

Hierbij moet worden benadrukt dat ook in het kader van het EVRM het vermoeden waarop het systeem van de Verordening 604/2013/EU is gebaseerd, met name dat de voor overdracht aangezochte lidstaat de fundamentele rechten neergelegd in het EVRM zal eerbiedigen – dit is het wederzijds vertrouwensbeginsel – niet onweerlegbaar is (EHRM 4 november 2014, nr. 29217/12, *Tarakhel v. Zwitserland*, § 103). Dit vermoeden wordt volgens het EHRM weerlegd wanneer, zoals de vaste rechtspraak luidt, er zwaarwegende gronden worden aangetoond die aannemelijk maken dat de betrokken asielzoeker een reëel risico loopt om te worden blootgesteld aan foltering of onmenselijke behandeling (EHRM 4 november 2014, nr. 29217/12, *Tarakhel v. Zwitserland*, § 104).

Wanneer lidstaten de Verordening 604/2013/EU toepassen, moeten zij derhalve nagaan of de voor overdracht aangezochte lidstaat een asielprocedure hanteert waarin voldoende waarborgen zijn voorzien om te voorkomen dat een asielzoeker, op rechtstreekse of onrechtstreekse wijze, wordt verwijderd naar zijn land van herkomst zonder een beoordeling in het licht van artikel 3 van het EVRM van de risico's waaraan hij aldaar kan worden blootgesteld (EHRM 21 januari 2011, nr. 30696/09, *M.S.S. v. België en Griekenland*, § 342).

Volgens vaste rechtspraak van het EHRM inzake artikel 3 van het EVRM dienen de gevreesde slechte behandelingen en omstandigheden in het land van terugkeer een minimum niveau aan hardheid en ernst te vertonen om binnen het toepassingsgebied van artikel 3 van het EVRM te vallen (EHRM 26 oktober 2000, Grote Kamer, nr. 30210/96, *Kudla v. Polen*, §§ 91-92; EHRM 21 januari 2011, Grote Kamer, nr. 30696/09, *M.S.S. v. België en Griekenland*, §§ 219-220). De beoordeling van het vereiste minimumniveau aan hardheid en ernst is relatief en afhankelijk van alle omstandigheden van het individueel geval, zoals de duur van de behandeling en de fysieke of mentale gevolgen ervan, alsook, desgevallend, het geslacht, de leeftijd en de gezondheidstoestand van het slachtoffer (zie EHRM 15 juli 2002, nr. 47095/99, *Kalashnikov v. Rusland*, par. 95; EHRM 21 januari 2011, Grote Kamer, nr. 30696/09, *M.S.S. v. België en Griekenland*, par. 219). Een behandeling in strijd met artikel 3 van het EVRM kan betrekking op de fysieke integriteit, de morele integriteit en de menselijke waardigheid (EHRM 21 januari 2011, Grote Kamer, nr. 30696/09, *M.S.S. v. België en Griekenland*, § 220).

Om te beoordelen of verzoeker een reëel risico loopt om te worden blootgesteld aan een door artikel 3 van het EVRM verboden behandeling, dienen de voorzienbare gevolgen van een gedwongen terugkeer van verzoeker naar Italië te worden onderzocht, rekening houdend met de algemene situatie in dat land en met de omstandigheden die eigen zijn aan zijn geval (zie EHRM 11 oktober 2011, nr. 46390/10, *Auad v. Bulgarije*, §99 (c)).

Wat het onderzoek van de algemene situatie in een land betreft, hecht het EHRM vaak belang aan de informatie vervat in de recente verslagen afkomstig van onafhankelijke internationale organisaties voor de verdediging van de rechten van de mens zoals Amnesty International of van regeringsbronnen (zie bv. EHRM 21 januari 2011, *M.S.S./België en Griekenland*, §§ 347 en 348; EHRM 5 juli 2005, *Said/Nederland*, § 54; EHRM 26 april 2005, *Muslim/Turkije*, § 67; EHRM 15 november 1996, *Chahal/Verenigd Koninkrijk*, §§

99-100). Het EHRM heeft eveneens geoordeeld dat een eventualiteit van slechte behandelingen wegens een instabiele conjunctuur in een land op zich niet leidt tot een inbreuk op artikel 3 van het EVRM (zie: EHRM 30 oktober 1991, *Vilvarajah en cons./Verenigd Koninkrijk*, § 111) en dat, wanneer de bronnen waarover het beschikt, een algemene situatie beschrijven, de specifieke beweringen van een persoon moeten worden gestaafd door andere bewijselementen (zie: EHRM 4 december 2008, *Y./Rusland*, § 9; EHRM 28 februari 2008, *Saadi/Italië*, § 131; EHRM 4 februari 2005, *Mamatkulov en Askarov/Turkije*, § 73; EHRM 26 april 2005, *Muslim/Turkije*, § 68).

Indien een persoon aanvoert dat hij deel uitmaakt van een groep die systematisch wordt blootgesteld aan een praktijk van slechte behandeling, zal de bescherming van artikel 3 van het EVRM in werking treden wanneer deze persoon aantoont dat er ernstige redenen bestaan om het bestaan van de praktijk in kwestie aan te nemen en om aan te nemen dat hij tot de bedoelde groep behoort (EHRM 11 oktober 2011, nr. 46390/10, *Auad v. Bulgarije*, § 99 (e)). Dit zal worden onderzocht in het licht van het relaas van deze persoon en van de beschikbare informatie over het land van bestemming wat de groep in kwestie betreft (zie: EHRM 4 december 2008, *Y./Rusland*, § 80; EHRM 23 mei 2007, *Salah Sheekh/Nederland*, § 148). Het gegeven dat een grote groep van asielzoekers zich in dezelfde situatie bevindt als de betrokken persoon, doet geen afbreuk aan het individueel karakter van het risico indien het voldoende concreet en aantoonbaar is (cf. EHRM 21 januari 2011, *M.S.S./België en Griekenland*, § 359 *in fine*).

Zowel wat de algemene situatie in een land betreft als de omstandigheden eigen aan haar geval, moet een verzoekende partij over de materiële mogelijkheid beschikken om deze omstandigheden te gepasten tijde te doen gelden (cf. EHRM 21 januari 2011, *M.S.S./België en Griekenland*, § 366). Het komt verzoekende partij toe om een begin van bewijs te leveren van zwaarwegende gronden die aannemelijk maken dat zij bij verwijdering naar het land van bestemming zal worden blootgesteld aan een reëel risico op onmenselijke behandeling (zie EHRM 11 oktober 2011, nr. 46390/10, *Auad v. Bulgarije*, par. 99, punt (b) en RvS 20 mei 2005, nr. 144.754).

Het bestaan van een reëel risico op een door artikel 3 van het EVRM verboden behandeling moet worden beoordeeld op grond van de omstandigheden waarvan het bestuur kennis had of had moeten hebben op het ogenblik van het nemen van de bestreden beslissing (cf. *mutatis mutandis*: EHRM 4 december 2008, *Y./Rusland*, § 81; EHRM 20 maart 1991, *Cruz Varas en cons./Zweden*, §§ 75-76; EHRM 30 oktober 1991, *Vilvarajah en cons./Verenigd Koninkrijk*, § 107). Er rust op de overheid, bij het nemen van een verwijderingsbeslissing, de plicht om een zo nauwkeurig mogelijk onderzoek te verrichten van gegevens die wijzen op een reëel risico van een door artikel 3 van het EVRM verboden behandeling (cf. EHRM 21 januari 2011, *M.S.S./België en Griekenland*, §§ 293 en 388). Dat de beoordeling van het bestaan van een reëel risico noodzakelijkerwijs een nauwgezet onderzoek inhoudt, werd nogmaals bevestigd in recente rechtspraak van het EHRM (zie bv. EHRM 23 maart 2016, nr. 43611/11, *F.G. v. Zweden*).

Voorts blijkt uit het arrest van het Hof van Justitie van 21 december 2011 in de zaak *N.S./Secretary of State for the Home Department* dat, in het licht van artikel 4 van het Handvest betreffende het “*verbod van foltering en van onmenselijke of vernederende behandelingen of bestraffingen*” – Verdragsartikel dat aldus een gelijklopende inhoud heeft als artikel 3 van het EVRM – niet dat een eventualiteit van een onterende of onmenselijke behandeling voldoende is opdat de lidstaten verhinderd zouden zijn om bij het bepalen van de verantwoordelijke lidstaat onder de Verordening 604/2013/EU het interstatelijk vermoeden van eerbiediging van het EVRM en het Handvest te hanteren.

Het Hof van Justitie bevestigt uitdrukkelijk de principes die worden vooropgesteld door het EHRM, waarbij de bescherming van artikel 3 van het EVRM slechts in uitzonderlijke omstandigheden toepassing vindt. Niet elke schending van de grondrechten door de overeenkomstig de in de Verordening 604/2013/EU bepaalde criteria verantwoordelijke staat heeft immers een invloed op de verantwoordelijkheid van de andere lidstaten. Een dergelijke redenering zou strijdig zijn met de bestaansredenen van de Unie, de verwezenlijking van de ruimte van veiligheid, vrijheid en rechtvaardigheid, en meer bepaald het gemeenschappelijk Europees asielstelsel dat berust op wederzijds vertrouwen en een vermoeden dat de overige lidstaten het Unierecht en meer in het bijzonder de grondrechten eerbiedigen, die in de onderhavige context op het spel staan (HvJ, Grote Kamer, 21 december 2011, gevoegde zaken C-411/10 en C-493/10, punten 84 en 85).

Een overdracht naar een bevoegde lidstaat onder de Verordening 604/2013/EU wordt verhinderd indien ernstig gevreesd dat dit resulteert in onmenselijke of vernederende behandelingen in de zin van artikel 4 van het Handvest en artikel 3 van het EVRM.

In casu gaat de Raad na of er in het licht van verzoeksters persoonlijke situatie en in het licht van de algemene landeninformatie over Zweden zwaarwegende gronden bestaan om aan te nemen dat zij zal worden blootgesteld aan een schending van artikel 3 van het EVRM in geval van een overdracht naar Zweden.

3.3.6. Met betrekking tot haar persoonlijke situatie blijkt uit het administratief dossier dat verzoekster zich ter gelegenheid van het invullen van het formulier 'hoorrecht' verzette tegen een overdracht naar Zweden om volgende redenen: *"Zweden heeft mijn asielaanvraag geweigerd en ze zullen mij deporteren naar mijn land van herkomst. Mijn land van herkomst is onveilig voor mij. Ik heb mij verzet tegen de overheid en ben van de Amhara minderheid die vervolgd wordt in Ethiopië."* Verzoekster beweerde ook sedert drie jaar aan een depressie te lijden.

3.3.7. In haar middel stelt verzoekster dat zij als afgewezen asielzoekster in Zweden zal worden vastgehouden met het oog op verwijdering naar haar land van herkomst. Hierbij citeert verzoekster een uittreksel uit het meest recente rapport van het door de *"European Council on Refugees and Exiles" (ECRE)* gecoördineerde project *"Asylum Information Database - Country Report - Sweden"*, 2023 update, 30 april 2024 (hierna: het AIDA-rapport). Verzoekster citeert daarnaast aanbevelingen van UNHCR uit 2020 aan de Zweedse regering om de situatie van vluchtelingen, onder andere met betrekking tot gezinshereniging, te verbeteren. Uit deze rapporten kan geenszins worden opgemaakt dat Zweden zijn internationale verplichtingen niet zou nakomen of dat er redenen zouden zijn om het intracommunautaire vertrouwensbeginsel opzij te zetten.

De Raad merkt hierbij op dat verzoekster niet aantoont dat haar verzoek om internationale bescherming destijds in Zweden niet naar behoren zou zijn onderzocht. Bijgevolg toont zij niet aan dat de Zweedse praktijk om afgewezen asielzoekers naar hun land van herkomst te verwijderen sowieso zou indruisen tegen het *acquis* van het Gemeenschappelijk Europees Asielstelsel, dan wel strijdig zou zijn met artikel 3 van het EVRM. Zij maakt immers niet aannemelijk dat zij, indien zij werkelijk tot een minderheid behoort die wordt vervolgd in Ethiopië of indien er andere redenen zouden zijn die een obstakel zouden vormen bij eventuele verwijdering, zij in Zweden geen volgend verzoek om internationale bescherming zou kunnen indienen of geen rechtsmiddel zou kunnen aanwenden tegen de verwijdering naar haar land van herkomst.

3.3.8. In haar middel zet verzoekster op basis van een internetartikel van het *European Centre for Law and Justice* uiteen dat de Tigray en Amharen vervolgd worden in Ethiopië, waarbij erop wordt gewezen dat bij uitstek de Amhaarse bevolking het slachtoffer is van gewelddaden. In dit rapport worden verschillende slachtpartijen toegelicht die plaatsvonden tussen 2018 en 2023. Verzoekster meent dat een overdracht naar Zweden aanleiding zal geven tot een *'refoulement par ricochet'* naar haar land van herkomst.

3.3.9. De Raad stipt aan dat de actuele situatie in verzoeksters land van herkomst in beginsel geen uitstaans heeft met de beoordeling van een overdracht in het kader van de Verordening 604/2013/EU. In de bestreden beslissing wordt dienaangaande het volgende gesteld: *"Met betrekking tot de verklaring die betrokkene geeft waarom hij (sic) niet terug kan naar Eritrea, dient te worden opgemerkt dat deze informatie slaat op de redenen waarom betrokkene het land waarvan hij het staatsburgerschap verklaart te bezitten of waar hij zijn gewoonlijk verblijf zou hebben gehad, zou zijn ontvlucht. Deze inhoudelijke verklaringen worden niet in overweging genomen in het kader van de Dublinprocedure waarbij op basis van de Dublin-III-Verordening de verantwoordelijke lidstaat voor de behandeling van het verzoek om internationale bescherming wordt vastgesteld."* Hierbij dient terloops te worden opgemerkt dat verzoekster bij haar interpellatie door de politie in Wetteren op 17 juni 2024 verklaarde van Eritrese nationaliteit te zijn, terwijl uit het schrijven van het Zweedse *Migrationsverket* van 24 juni 2024 waarbij de terugname van verzoekster wordt aanvaard blijkt dat zij in Zweden gekend is als een *'citizen of Ethiopia'*. Verzoekster heeft dus kennelijk bedrieglijke verklaringen afgelegd betreffende haar nationaliteit. Bijgevolg kan zij geenszins overtuigen dat zij bij een terugkeer naar haar land van herkomst geconfronteerd zal worden met de etnisch getinte conflicten die zij in haar middel beschrijft.

Het gegeven dat verzoekster in haar land van herkomst problemen zou ervaren omwille van haar etnische origine is slechts relevant indien zij concreet aannemelijk zou maken dat zij in Zweden onmogelijk een (volgend) verzoek om internationale bescherming zou kunnen indienen of dat zij geen (daadwerkelijk) rechtsmiddel zou kunnen aanwenden tegen een verwijdering naar haar land van herkomst, waarbij zij dan een eventuele schending van artikel 3 van het EVRM kan invoeren. De gemachtigde van de staatssecretaris overweegt in zijn beslissing dienaangaande het volgende: *"Betrokkene brengt evenmin concrete elementen aan dat een overdracht aan Zweden een inbreuk uitmaakt op de Europese richtlijn 2011/95/EU of op het artikel 3 van het EVRM. Betrokkene slaagt er evenmin in aannemelijk te maken dat er een reëel risico bestaat dat hij, na zijn aankomst in Zweden, door de Zweedse autoriteiten zonder meer zal worden gerefugeerd naar het land waarvan hij het staatsburgerschap bezit of naar het land waar hij zijn gewoonlijk verblijf heeft vooraleer in het kader van zijn verzoek is vastgesteld of hij al dan niet internationale bescherming behoeft of dat hij er als dusdanig zal blootgesteld worden aan een behandeling die strijdig is met artikel 3 van het EVRM."*

3.3.10. Er werd geen schending van artikel 3 van het EVRM aannemelijk gemaakt. Verzoekster toont niet aan dat de gemachtigde van de staatssecretaris bepaalde gegevens niet of onvoldoende zou hebben onderzocht. Verzoekster toont evenmin aan dat de bestreden beslissing geen deugdelijke feitelijke en/of juridische grondslag heeft of dat de gemachtigde van de staatssecretaris kennelijk onredelijk te werk ging door haar

aan de Zweedse autoriteiten over te dragen. Er blijkt geen schending van het zorgvuldigheidsbeginsel of van de motiveringsplicht.

Het enig middel is ongegrond en bijgevolg niet ernstig.

3.4. Betreffende de derde voorwaarde: het moeilijk te herstellen ernstig nadeel

3.4.1. Over de interpretatie van deze wettelijke voorwaarde

Overeenkomstig artikel 39/82, § 2 van de Vreemdelingenwet kan slechts tot de schorsing van de tenuitvoerlegging worden besloten indien er ernstige middelen worden aangevoerd die de vernietiging van de aangevochten beslissing kunnen verantwoorden en indien de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de bestreden beslissing een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen.

Wat de vereiste betreft dat een moeilijk te herstellen ernstig nadeel dient te worden aangetoond, mag de verzoekende partij zich niet beperken tot vaagheden en algemeenheden. Ze dient integendeel zeer concrete gegevens aan te voeren waaruit blijkt dat zij persoonlijk een moeilijk te herstellen ernstig nadeel ondergaat of kan ondergaan. Het moet voor de Raad immers mogelijk zijn om met voldoende precisie in te schatten of er al dan niet een moeilijk te herstellen ernstig nadeel voorhanden is en het moet voor verwerende partij mogelijk zijn om zich tegen de door verzoekende partij aangehaalde feiten en argumenten te verdedigen.

Verzoekende partij dient gegevens aan te voeren die enerzijds wijzen op de ernst van het nadeel dat zij ondergaat of kan ondergaan, hetgeen concreet betekent dat zij aanduidingen moet geven omtrent de aard en de omvang van het te verwachten nadeel, en die anderzijds wijzen op de moeilijke herstelbaarheid van het nadeel.

Er dient evenwel te worden opgemerkt dat een summiere uiteenzetting kan worden geacht in overeenstemming te zijn met de bepalingen van artikel 39/82, §2, eerste lid van de Vreemdelingenwet en van artikel 32, 2° van het PR RvV, indien het moeilijk te herstellen ernstig nadeel evident is, dat wil zeggen wanneer geen redelijk denkend mens het kan betwisten en dus ook, wanneer de verwerende partij, wier recht op tegenspraak de voormelde wets- en verordeningsbepalingen mede beogen te vrijwaren, onmiddellijk inziet om welk nadeel het gaat en zij wat dat betreft de uiteenzetting van de verzoekende partij kan beantwoorden (cf. RvS 1 december 1992, nr. 41.247). Dit geldt des te meer indien de toepassing van deze vereiste op een overdreven restrictieve of formalistische wijze tot gevolg zou hebben dat de verzoekende partij, in hoofde van wie de Raad in deze stand van het geding *prima facie* een verdedigbare grief gegrond op het EVRM heeft vastgesteld, niet het op grond van artikel 13 van het EVRM vereiste passende herstel kan verkrijgen.

De voorwaarde inzake het moeilijk te herstellen ernstig nadeel is ten slotte conform artikel 39/82, §2, eerste lid van de Vreemdelingenwet vervuld indien een ernstig middel werd aangevoerd gesteund op de grondrechten van de mens, in het bijzonder de rechten ten aanzien waarvan geen afwijking mogelijk is uit hoofde van artikel 15, tweede lid van het EVRM (de artikelen 2, 3, 4, eerste lid en 7 van het EVRM).

3.4.2. De beoordeling van deze voorwaarde

3.4.2.1. In haar verzoekschrift voert verzoekster het volgende aan betreffende het moeilijk te herstellen ernstig nadeel:

“ La présente procédure ne porte pas sur l'appréciation des moyens soulevés, mais uniquement sur la vérification du caractère sérieux des moyens soulevés et du fait que l'exécution de la décision attaquée, avant de statuer sur le recours en annulation, cause à la requérante un préjudice grave et difficilement réparable.

L'existence du préjudice susmentionné est une condition distincte qui doit être traitée séparément.¹

La disposition relative au préjudice grave et difficilement réparable doit être interprétée en ce sens que la requérante ne doit pas se limiter à des imprécisions et des généralités, mais doit au contraire présenter des éléments très concrets démontrant qu'elle subit personnellement ou risque de subir un préjudice grave et difficilement réparable.²

" Het onderzoek van het ernstig karakter van een middel kenmerkt zich in schorsingszaken door het prima facie karakter ervan. Dit prima facie onderzoek van de door de verzoekende partij aangevoerde verdedigbare grief afgeleid uit de schending van een recht gewaarborgd in het EVRM, moet, zoals gesteld, verzoekenbaar zijn met de eis van daadwerkelijkheid van een beroep in de zin van artikel 13 van het EVRM en inzonderheid met de vereiste tot onafhankelijk en zo nauwkeurig mogelijk onderzoek van elke verdedigbare grief. Dit houdt in dat, indien de Raad bij dit onderzoek op het eerste gezicht vaststelt dat er redenen voorhanden zijn om aan te nemen dat deze grief ernstig is of dat er minstens twijfels zijn over het ernstig karakter ervan, zij in deze stand van het geding het aangevoerde middel als ernstig beschouwt. Immers, de schade die de Raad toebrengt door in de fase van het kort geding een middel niet ernstig te bevinden dat achteraf, in de definitieve fase van het proces toch gegrond blijkt te zijn, is groter dan de schade die zij berokkent in het tegenovergestelde geval. In het eerste geval kan het moeilijk te herstellen ernstig nadeel zich voltrokken hebben, in het tweede geval zal ten hoogste voor een beperkte periode de bestreden beslissing zonder reden geschorst zijn."³

La requérante, d'origine érythréenne, déclare avoir été et être la victime des violences perpétrées et se perpétuant envers le peuple Amhara en Ethiopie. La requérante est d'origine Ahmara et travaille au sein du Gouvernement depuis 2016. Lorsque les persécutions et discrimination contre les peuples tigréen et Ahmara a commencé, elle a fait l'objet d'intimidation et de menaces de la part de sa hiérarchie. La requérante indique avoir fui l'Ethiopie lorsqu'elle a constaté l'escalade de la violence envers son peuple et envers elle. En 2018, la requérante s'est en effet décidée à fuir sa région vers le continent européen.

La requérante indique avoir perdu son père en raison du génocide ayant cours au nord de l'Ethiopie. La requérante indique également avoir laissé ses deux enfants et son mari dont elle n'a actuellement plus de nouvelles.

En Suède, la requérante a introduit une demande de protection internationale qui lui a été refusée. Cela a également été soulevé dans la décision attaquée. Cependant, la requérante indique également avoir introduit deux autres demandes d'asile dont elle a été déboutée. Raison pour laquelle elle a fui la Suède afin de rechercher la protection internationale.

Ainsi, la requérante a fui des persécutions à un moment où elles n'ont pas encore résulté en un génocide. Toutefois, la requérante a été témoin et est encore actuellement témoin de l'aggravation des persécutions dirigées contre son peuple. Au vu des informations relayées par des organismes publics et les organisations non-gouvernementales la réalité du danger qui est à reconnaître.

Fondamentalement, la requérante risque un renvoi vers l'Éthiopie où son peuple, le peuple Ahmara, fait l'objet de persécutions.

La partie défenderesse, prévoit l'envoi du requérant vers la Suède, néanmoins, il est à tenir compte des décisions négatives reçues par la requérante de la Suède qui indique que la requérante risque d'être refoulé vers l'Éthiopie.

En l'espèce, la requérante a exprimé sa crainte d'un retour en Suède dont résulterait un refoulement vers l'Éthiopie alors qu'elle risque d'y subir un traitement inhumain et dégradant, et même de la torture.

Hormis les difficultés auxquelles un tel exode l'a fait faire face, la requérante exprime être très affectée par cette séparation et fait état d'un effondrement psychologique. Cette déclaration est par ailleurs soulevée dans la décision attaquée. La requérante indique en effet être déprimée depuis trois années et prendre un traitement pour soigner son état.

Lors de son séjour en Suède, la requérante a constaté l'aggravation des persécutions faites au peuple Amhara, ce qui n'a fait qu'intensifier son état dépressif et son anxiété.

En effet, la situation que la requérante a fui est de nature à avoir un impact psychologique fort. D'après le professeur en psychologie clinique de l'Université de Lorraine, Cyril Tarquinio « Les situations de guerre, dont les médias se font l'écho ces derniers mois, (...) confrontent les populations à des situations dont on sous-estime les effets sur le plan psychologique ».⁴

Cette notion de « condition extrême » est un terme utilisé par le psychanalyste Bruno Bettelheim dans son ouvrage « Survivre » paru en 1979 : « Nous nous trouvons dans une situation extrême quand nous sommes soudain catapultés dans un ensemble de conditions de vie où nos valeurs et nos mécanismes d'adaptation ne fonctionnent plus et où certains d'entre eux mettent même en danger la vie qu'ils étaient censés protéger. Nous sommes alors dépouillés de tout système défensif, et nous touchons le fond ; nous devons nous forger un nouvel ensemble d'attitudes, de valeurs et de façons de vivre selon ce qu'exige la nouvelle situation »

Selon la psychanalyste Michèle Bertrand, « Dans la situation extrême, il y a confrontation non seulement à la mort, mais aussi à la cruauté, à la volonté de détruire, d'humilier, de rabaisser l'humain, de défaire les liens sociaux. Le sujet est plongé dans un monde privé de sens. Tout devient incertain, il n'est plus possible d'être dans une temporalité, de faire des projets, de penser au lendemain ».⁵

Selon Cyril Tarquinio, « La confrontation à des événements extrêmes peut avoir de nombreuses conséquences psychiques sur les individus. Parmi les plus courantes, citons :

•

Le trouble de stress post-traumatique (TSPT) : ceux-ci se traduisent par des flash-back, des cauchemars, une hypervigilance, un évitement des stimuli associés au trauma et des réactions de sursaut excessives. Ces symptômes peuvent persister longtemps après l'événement traumatisant et perturber le fonctionnement quotidien de la personne. Par ailleurs, les personnes souffrant de TSPT sont plus susceptibles de présenter des pensées suicidaires en raison de la détresse émotionnelle et des difficultés à faire face aux souvenirs traumatisants ;

•

La dépression : Elle se manifeste par des sentiments de tristesse profonde, de désespoir et de perte d'intérêt pour les activités habituelles. Elle peut s'accompagner d'une baisse de l'estime de soi, des changements dans les habitudes de sommeil et d'appétit, et de pensées suicidaires ;

•

L'anxiété et panique : La confrontation à des situations extrêmes peut générer un sentiment d'anxiété intense, accompagné de symptômes tels que des palpitations cardiaques, des sueurs, des tremblements, une sensation d'étouffement et des pensées catastrophiques. Les attaques de panique peuvent survenir de manière imprévisible et être extrêmement débilitantes ;

•

Les troubles de l'adaptation : Les individus qui ont vécu l'extrême peuvent avoir du mal à s'adapter à leur nouvelle réalité. Ils peuvent ressentir un sentiment d'impuissance et d'incertitude quant à leur avenir, et avoir du mal à retrouver un sentiment de sécurité et de stabilité dans leur vie quotidienne ;

•

Les troubles de la personnalité : Les événements traumatisants répétés caractéristiques de l'extrême peuvent influencer la formation de la personnalité et entraîner des changements durables de la personnalité en particulier chez les plus jeunes. Certains individus peuvent développer des traits de personnalité évitants, dépendants ou obsessionnels compulsifs en réponse à des expériences traumatisantes ;

•

Les problèmes de confiance et de relations interpersonnelles : un tel vécu peut entraîner une perte de confiance en soi et dans les autres. Les individus peuvent avoir du mal à établir des relations interpersonnelles saines et à faire confiance à autrui, ce qui peut entraîner un isolement social et une détresse émotionnelle. L'isolement social peut augmenter le risque suicidaire en empêchant les individus d'obtenir le soutien social dont ils ont besoin ;

•

Les symptômes somatiques : Le stress lié à des événements extrêmes peut se manifester par des symptômes physiques tels que des maux de tête, des douleurs musculaires, des problèmes gastro-intestinaux, fatigue chronique et maladies chroniques. Ces symptômes peuvent persister même après la résolution de la situation traumatisante ;

•

La perte de sens et d'espoir : les événements extrêmes peuvent entraîner une perte de sens et d'espoir chez les individus, les amenant à remettre en question leur raison de vivre. Le manque de perspective d'avenir peut augmenter le risque suicidaire. »⁶

Ainsi, au vu de l'histoire de la requérante, l'existence des conséquences psychiques soulevées ne relève d'aucun doute

Dans son premier moyen, la requérante soutient, sur la base d'éléments concrets, que la mise en oeuvre de la décision attaquée présente un risque réel de violation de ses droits au titre de l'article 3 de la CEDH. Des preuves préliminaires sont fournies, notamment à travers des informations concernant la situation du peuple Ahmara en Éthiopie mais également sur l'État de renvoi, la Suède concernant le risque de refoulement auquel la requérante risque de se voir confronter.

Il va sans dire que les traitements inhumains ou dégradants au sens de l'article 3 de la CEDH entraînent des séquelles qui, en tant que telles, sont difficilement réparables une fois que ces événements factuels se sont produits.

Le risque de subir les traitements visés par l'article 3 de la CEDH en raison du refoulement indirect de la requérante vers l'Éthiopie entraînera, dans le chef du requérant, un préjudice grave et difficilement réparable. En conséquence, le préjudice irréparable qu'il pourrait subir a suffisamment été prouvé en droit."

3.4.2.2. Tenzij de verzoekende partij het bestaan van een 'evident' nadeel aanvoert, waarbij eenieder onmiddellijk inziet om welk nadeel het gaat (cf. RvS 1 december 1992, nr. 41.247), dient de vordering tot schorsing een uiteenzetting te bevatten van de feiten die kunnen aantonen dat de onmiddellijke tenuitvoerlegging van de aangevochten akte de verzoekende partij een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen.

3.4.2.3. Verzoekster koppelt het moeilijk te herstellen ernstig nadeel in geval van een overdracht aan Zweden aan de problemen die zij in Ethiopië zou kennen omwille van haar Amhaarse origine. Verzoekster wijst erop dat haar verzoek om internationale bescherming in Zweden was afgewezen en dat zij uit Zweden is vertrokken om refoulement naar Ethiopië te ontwijken.

3.4.2.4. Uit de bespreking van het middel blijkt dat verzoekster niet aannemelijk heeft gemaakt dat er in Zweden geen deugdelijk onderzoek van haar verzoek om internationale bescherming heeft plaatsgevonden en dat zij thans in geval van overdracht naar Zweden geen volgend verzoek zou kunnen indien of bezwaren zou kunnen uiten tegen een verwijderingsmaatregel. Bovendien bestaat er onduidelijkheid over de nationaliteit van verzoekster, die zich ook in haar verzoekschrift als Eritrees staatsburger voordoet, zodat de geschetste problematiek in Ethiopië bezwaarlijk op haar persoonlijke situatie kan worden betrokken. De Raad acht het moeilijk te herstellen ernstig nadeel, in zoverre dit gestoeld is op de in het middel aangevoerde schending van artikel 3 van het EVRM, onvoldoende bewezen.

3.4.2.5. Verzoekster bespreekt vervolgens haar psychologische problemen in het kader van het moeilijk te herstellen ernstig nadeel. Uit haar uiteenzetting blijkt evenwel dat haar depressieve status en haar angsten verbonden waren met de situatie in haar land van herkomst, die zij destijds was ontvlucht. Deze klachten zouden nog verergerd zijn toen zij in Zweden verbleef en de situatie in haar land van herkomst ook verergerde.

3.4.2.6. De Raad stelt vast dat, in zoverre verzoekster haar mentale gezondheidstoestand inroept als moeilijk te herstellen ernstig nadeel, zij deze niet staft met medische getuigschriften of psychologische attesten.

Daarnaast merkt de Raad op dat dit nadeel geen rechtstreeks oorzakelijk verband vertoont met het bestreden overdrachtsbesluit. Verzoekster maakt immers niet aannemelijk dat een schorsing van het overdrachtsbesluit tot gevolg zou hebben dat de depressieve klachten en de angsten van verzoekster, waarmee zij blijkbaar reeds meerdere jaren zou kampen, onmiddellijk zouden verdwijnen.

Uit de bespreking van het middel is gebleken dat er geen redenen zijn om aan te nemen dat een overdracht naar Zweden een schending zou uitmaken van artikel 3 van het EVRM.

Het bestaan van een moeilijk te herstellen ernstig nadeel in hoofde van verzoeker werd niet aangetoond. Er is dus zeker geen sprake van een evident nadeel, zoals hierboven omschreven.

Uit wat voorafgaat volgt dat niet voldaan is aan de drie cumulatieve voorwaarden om over te gaan tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid.

4. Kosten

Met toepassing van artikel 39/68-1, §5, derde en vierde lid van de Vreemdelingenwet zal de beslissing over het rolrecht of over de vrijstelling ervan, in een mogelijke verdere fase van het geding worden getroffen.

OM DIE REDENEN BESLUIT DE RAAD VOOR VREEMDELINGENBETWISTINGEN:

Enig artikel

De vordering tot schorsing bij uiterst dringende noodzakelijkheid wordt verworpen.

Aldus te Brussel uitgesproken in openbare terechtzitting op elf juli tweeduizend vierentwintig door:

F. TAMBORIJN,	wnd. voorzitter, rechter in vreemdelingenzaken,
M. DENYS,	griffier.
De griffier,	De voorzitter,

M. DENYS

F. TAMBORIJN